



# Budget supplémentaire des dépenses (B) 2018-2019

Pour  
l'exercice se terminant  
le 31 mars 2019

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada,  
représentée par le président du Conseil du Trésor, 2019

Publié par le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada  
90 rue Elgin, Ottawa, Ontario, K1A 0R5, Canada

No de catalogue : BT31-2/2F-PDF  
1702-5176

Ce document est disponible sur [Canada.ca](http://Canada.ca), le site Web du gouvernement du Canada.

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Nota : Pour ne pas alourdir le texte français, le masculin est utilisé  
pour désigner tant les hommes que les femmes.

Also available in English under the title: Supplementary Estimates (B), 2018-19

À moins d'indication contraire, l'information que renferme cette publication peut être reproduite, en tout ou en partie et par quelque moyen que ce soit, sans frais ou autre permission du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada (SCT), pourvu qu'une diligence raisonnable soit exercée afin d'assurer l'exactitude de l'information reproduite, que le SCT soit mentionné comme l'organisation source, et que la reproduction ne soit présentée ni comme une version officielle ni comme une copie ayant été faite en collaboration avec le SCT ou avec son consentement.

# **Budget supplémentaire des dépenses (B) 2018-2019**

Pour  
l'exercice se terminant  
le 31 mars 2019



# BUDGET DES DÉPENSES 2018-2019

---

## Budget supplémentaire des dépenses (B) 2018-2019

---

### Introduction

Le présent budget supplémentaire des dépenses est composé de six sections distinctes :

- **Faits saillants du présent budget des dépenses**, notamment l'incidence globale de ces dépenses sur le plan des dépenses du gouvernement et les crédits autorisés pour l'exercice;
- **Renseignements généraux** concernant le processus du budget des dépenses et la façon d'utiliser ce document;
- **Principaux sommaires** des crédits présentés dans le présent budget des dépenses en vue de l'approbation du Parlement ou à titre d'information, les principaux postes et les initiatives horizontales;
- **Détails par organisation** portant sur les crédits votés demandés dans le cadre du présent budget des dépenses, ainsi que les mises à jour des prévisions législatives;
- **Annexe – Postes devant être inclus dans les annexes proposées au projet de loi de crédits**;
- **Renseignements supplémentaires** disponibles en ligne sur les crédits votés et les crédits législatifs.

### Faits saillants du présent budget des dépenses

Le Budget supplémentaire des dépenses (B) 2018-2019 vise à demander l'approbation du Parlement pour de nouvelles dépenses votées d'un montant de 2,5 milliards de dollars. La majorité de ces nouvelles dépenses sont affectées aux éléments suivants :

- services axés sur la demande pour les anciens combattants;
- missions militaires internationales;
- radiation de dettes pour les prêts canadiens aux étudiants irrécouvrables;
- navires de patrouille extracôtiers et de l'Arctique;
- aide humanitaire;
- logement temporaire pour les demandeurs d'asile.

Dans l'ensemble, les besoins de financement pour les 10 principaux organismes représentent 94 % des 2,5 milliards de dollars de dépenses votées demandées dans le présent budget. Parmi ces 10 organismes, les 7 organismes ci-dessous demandent plus de 150 millions de dollars à l'appui de leurs priorités :

- le ministère de la Défense nationale (561,8 millions de dollars);
- le ministère des Anciens Combattants (323,2 millions de dollars);
- le ministère des Services aux Autochtones Canada (318,0 millions de dollars);
- le Secrétariat du Conseil du Trésor (303,9 millions de dollars);
- le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration (192,0 millions de dollars);
- le ministère de l'Emploi et du Développement social (181,6 millions de dollars);
- le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement (163,7 millions de dollars).

Certains éléments du présent budget des dépenses ont trait au financement annoncé dans l'Énoncé économique de l'automne 2018. Ces éléments sont indiqués dans la section Détails par organisation.

Les dépenses prévues indiquées au tableau A2.11 du budget fédéral de 2018 sont financées au moyen des affectations du crédit central du Conseil du Trésor pour l'exécution du budget. Ces affectations sont publiées en ligne et mises à jour mensuellement.

Le présent budget des dépenses indique, à titre d'information, les changements apportés aux dépenses législatives prévues. L'augmentation de 3,7 milliards de dollars des dépenses budgétaires est principalement attribuable à un paiement au compte de pension de retraite et à l'aide financière supplémentaire accordée aux étudiants. Le compte de pension de retraite assure le suivi des obligations du gouvernement au titre de prestations de retraite pour les services rendus avant le 1er avril 2000. Un paiement de 3,1 milliards de dollars sera versé au compte afin d'éliminer l'insuffisance actuarielle au 31 mars 2017, selon le rapport du Bureau de l'actuaire en chef. Comme le montre le même rapport, les actifs investis pour couvrir les obligations au titre des prestations de retraite pour les services rendus après le 1er avril 2000 sont en situation excédentaire.

L'augmentation de 708,0 millions de dollars des dépenses non budgétaires est principalement attribuable à l'augmentation de 379,6 millions de dollars des prêts canadiens aux étudiants et à l'achat d'actions d'une somme de 248,5 millions de dollars de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement.

### Renseignements généraux

Avant de dépenser des fonds publics, le gouvernement doit obtenir l'autorisation du Parlement, soit au moyen de lois adoptées auparavant qui accordent une autorisation permanente, soit au moyen d'un projet de loi de crédits annuel déposé et adopté au Parlement. Comme pour les autres projets de loi, les projets de loi de crédits deviennent des lois une fois qu'ils ont été approuvés par la Chambre des communes et le Sénat et qu'ils ont reçu la sanction royale.

Pour appuyer l'examen des projets de loi par le Parlement, le président du Conseil du Trésor dépose au Parlement, avant la présentation de chacun des projets de loi de crédits, un document du budget des dépenses (budget provisoire, budget principal ou budget supplémentaire) qui fournit des renseignements et des détails sur les autorisations de dépenses demandées.

Le budget principal des dépenses fournit un aperçu des besoins en matière de dépenses pour l'exercice à venir, et le budget supplémentaire des dépenses présente de l'information sur les besoins supplémentaires en matière des dépenses qui n'étaient pas suffisamment étoffées au moment du dépôt du budget principal des dépenses ou encore qui ont été peaufinées par la suite pour prendre en compte les changements apportés à des programmes ou à des services particuliers.

Le présent Budget supplémentaire des dépenses (B) 2018-2019 est le deuxième des deux budgets supplémentaires des dépenses prévus pour l'exercice en cours.

Pour le présent exercice, le document que le président du Conseil du Trésor dépose au Parlement comprend :

- un sommaire des besoins financiers supplémentaires du gouvernement;
- un aperçu des principales demandes de financement et des initiatives horizontales;
- les faits saillants des nouveaux besoins en matière de crédits et des changements de structure;
- les détails sur le financement par organisation;
- une annexe proposée au projet de loi de crédits devant être approuvé par le Parlement.

En plus du document déposé, les renseignements supplémentaires suivants sont également accessibles en ligne :

- une liste détaillée des montants accordés en vertu de lois inscrits au budget des dépenses;
- une répartition détaillée des dépenses prévues par article courant de dépense, comme le personnel, les services professionnels et les paiements de transfert;
- les dépenses prévues par programme ou objet selon l'architecture d'alignement des programmes ou le cadre de rapport ministériel de l'organisation;
- les affectations des crédits centraux du Conseil du Trésor (y compris le crédit d'exécution du budget 2018-2019);
- une liste des transferts entre organisations;
- une liste des affectations bloquées dans les autorisations votées;
- un rapprochement entre le budget principal des dépenses et les Comptes publics de l'exercice 2017-2018;
- un sommaire graphique des faits saillants financiers.

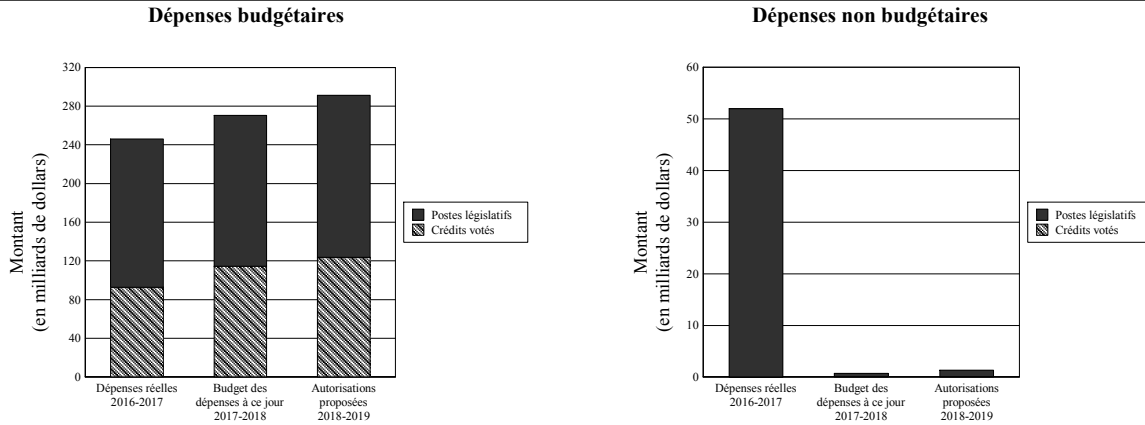
La terminologie qui suit est utilisée dans l'ensemble du document :

- Les **dépenses réelles 2016-2017** désignent les dépenses réelles publiées dans les Comptes publics de 2017;
- Le **budget des dépenses à ce jour 2017-2018** comprend le montant total des besoins inscrits dans le budget principal des dépenses et les budgets supplémentaires des dépenses (A), (B) et (C) de l'exercice visé;
- Les **autorisations à ce jour** comprennent les montants inscrits dans les budgets des dépenses précédents de l'exercice en cours, les autorisations sur deux ans, et les affectations des crédits centraux du Conseil du Trésor;
- Le **présent budget supplémentaire des dépenses** renvoie aux exigences inscrites dans le budget supplémentaire des dépenses (B);
- Les **autorisations proposées** sont la somme de tous les montants inscrits dans les budgets des dépenses de l'exercice en cours, les autorisations sur deux ans, et les affectations des crédits centraux du Conseil du Trésor;
- Les **dépenses budgétaires** incluent les frais de la dette publique, les dépenses de fonctionnement et en capital, les paiements de transfert aux autres ordres de gouvernement, à des organisations ou à des particuliers, et les paiements aux sociétés d'État;
- Les **dépenses non budgétaires**, ou les prêts, placements et avances, sont des dépenses qui correspondent à des modifications de la valeur des actifs financiers du gouvernement. Les montants négatifs indiquent que les recouvrements sont supérieurs aux dépenses;
- Les **crédits votés** sont ceux qui doivent être autorisés par le Parlement en vertu d'un projet de loi de crédits;
- Les **postes législatifs** sont ceux qui sont autorisés par le Parlement par l'entremise d'une loi autre qu'une loi de crédits et dont les prévisions sont présentées à titre d'information pour le Parlement.

## Sommaire du budget des dépenses

Le Budget supplémentaire des dépenses (B) 2018-2019 présente des renseignements à l'appui des dépenses budgétaires votées de 2,5 milliards de dollars, pour un total de 123,6 milliards de dollars en 2018-2019. Il s'agit d'une augmentation de 2,1 % par rapport aux autorisations à ce jour.

### Comparaison des autorisations proposées, des budgets des dépenses et des dépenses réelles



	Budget des dépenses 2018-2019				
	Dépenses réelles 2016-2017	Budget des dépenses à ce jour 2017-2018	Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
<b>Dépenses budgétaires</b>					
Crédits votés	92 748 873 806	114 364 499 985	121 101 867 639	2 492 921 487	123 594 789 126
Postes législatifs	153 180 072 446	155 899 261 279	163 821 042 271	3 680 770 468	167 501 812 739
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>245 928 946 252</b>	<b>270 263 761 264</b>	<b>284 922 909 910</b>	<b>6 173 691 955</b>	<b>291 096 601 865</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>					
Crédits votés	47 619 011	71 103 003	57 103 001	14 000 004	71 103 005
Postes législatifs	51 943 831 646	643 316 617	542 457 741	707 957 052	1 250 414 793
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>	<b>51 991 450 657</b>	<b>714 419 620</b>	<b>599 560 742</b>	<b>721 957 056</b>	<b>1 321 517 798</b>

Nota : Les autorisations à ce jour et les autorisations proposées comprennent des autorisations sur deux ans de 688 378 886 dollars destinées à l'Agence des services frontaliers du Canada, à l'Agence du revenu du Canada et à l'Agence Parcs Canada. Ces trois organismes sont autorisés à reporter à 2018-2019 les fonds approuvés en 2017-2018. Le tableau qui suit (les budgets supplémentaires dans le cadre du budget des dépenses) ne tient compte que des budgets des dépenses de 2018-2019, et exclut donc les autorisations sur deux ans.

### Budget des dépenses à ce jour pour 2018-2019

Trois budgets des dépenses ont été déposés antérieurement pour 2018-2019. Le Budget provisoire des dépenses 2018-2019 a été déposé le 12 février 2018 et présentait 30,9 milliards de dollars en dépenses budgétaires votées et 14,3 millions de dollars en prêts, placements et avances.

Le Budget principal des dépenses 2018-2019, déposé le 16 avril 2018, visait à obtenir l'autorisation du Parlement pour des crédits annuels afin de dépenser 112,9 milliards de dollars en dépenses budgétaires votées et 57,1 millions de dollars en dépenses non budgétaires votées. Le Budget principal des dépenses 2018-2019 présentait également des renseignements au sujet des montants législatifs de 163,1 milliards de dollars en dépenses budgétaires et 542,5 millions de dollars en prêts, placements et avances. Les montants indiqués comprenaient les montants déjà inscrits dans le budget provisoire des dépenses, mais ne s'y ajoutaient pas.

Le Budget supplémentaire des dépenses (A) 2018-2019 a été déposé le 24 octobre 2018 et présentait 7,5 milliards de dollars en dépenses budgétaires votées et une augmentation de 555,1 millions de dollars des dépenses législatives prévues.

Le Budget supplémentaire des dépenses (B) 2018-2019 fournit des renseignements à l'appui de 2,5 milliards de dollars en dépenses budgétaires votées et de 14 millions de dollars en dépenses non budgétaires votées. Des renseignements sont également présentés sur l'augmentation des dépenses législatives de 3,7 milliards de dollars au titre des dépenses budgétaires et de 708,0 millions de dollars au titre des prêts, placements et avances.

#### Lois de crédits en 2018-2019

La Loi de crédits no 1 pour 2018-2019 a reçu la sanction royale le 29 mars 2018 et a fourni des crédits provisoires aux organisations tributaires de crédits pour répondre à leurs besoins jusqu'à la fin juin 2018.

La Loi de crédits no 2 pour 2018-2019 a reçu la sanction royale le 21 juin 2018 et a fourni des crédits pour le solde des dépenses prévues présentées dans le Budget principal des dépenses 2018-2019.

La Loi de crédits no 3 pour 2018-2019 a reçu la sanction royale le 13 décembre 2018 et a fourni des crédits pour le Budget supplémentaire des dépenses (A) 2018-2019.

Avant la fin de l'exercice 2018-2019, le président du Conseil du Trésor présentera un projet de loi visant à approuver le financement dans le Budget supplémentaire des dépenses (B) 2018-2019.

#### Les budgets supplémentaires dans le cadre du budget des dépenses

	Budget des dépenses 2018-2019			Total
	Budget principal	Budget supplémentaire		
		A	B	
	(dollars)			
<b>Dépenses budgétaires</b>				
Crédits votés	112 866 043 852	7 547 444 901	2 492 921 487	122 906 410 240
Postes législatifs	163 101 677 725	555 125 940	3 680 770 468	167 337 574 133
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>275 967 721 577</b>	<b>8 102 570 841</b>	<b>6 173 691 955</b>	<b>290 243 984 373</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>				
Crédits votés	57 103 001	.....	14 000 004	71 103 005
Postes législatifs	542 457 741	.....	707 957 052	1 250 414 793
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>	<b>599 560 742</b>	<b>.....</b>	<b>721 957 056</b>	<b>1 321 517 798</b>



## Principaux postes

La section qui suit présente, aux fins de l'approbation par le Parlement, un aperçu des principaux postes financés par des crédits votés, figurant dans le présent budget supplémentaire des dépenses.

### **Ministère des Anciens Combattants : 323,2 millions de dollars**

#### **Fonds pour les programmes et les services axés sur la demande qui offrent un soutien aux anciens combattants admissibles et à leur familles**

Le ministère offre plusieurs programmes de prestations d'invalidité, d'avantages financiers, de soins de santé et de réadaptation aux membres des Forces armées canadiennes, aux vétérans et à leurs familles. Les fonds demandés soutiendront les augmentations dans certains programmes en raison de modifications découlant principalement du nombre de vétérans accédant aux programmes de soutien, comme l'indemnité d'invalidité et l'allocation pour perte de revenus.

### **Ministère de la Défense nationale : 313,9 millions de dollars**

#### **Fonds pour appuyer la contribution militaire du Canada à la Coalition mondiale de lutte contre Daech (opération IMPACT), aux mesures d'apaisement et de dissuasion de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord en Europe centrale et orientale (opération REASSURANCE), aux opérations de sécurité maritime et de lutte contre le terrorisme au Moyen-Orient (opération ARTEMIS), et à la mission militaire du Canada en Ukraine (opération UNIFIER)**

Ces fonds serviront à appuyer les missions à l'étranger, y compris le déploiement de forces opérationnelles, la sécurité maritime, les opérations antiterroristes, la surveillance, la formation militaire et le renforcement des capacités des partenaires internationaux. Les missions promeuvent la paix et la sécurité au Moyen-Orient et en Europe centrale et orientale.

### **Secrétariat du Conseil du Trésor : 200,0 millions de dollars**

#### **Besoins en matière de rémunération – Fonds pour des rajustements apportés aux modalités de service ou d'emploi dans l'administration publique fédérale**

Un certain nombre de conventions collectives pourraient être ratifiées avant le 31 mars 2019. Ces fonds permettront au gouvernement de faire face aux pressions qui pourraient se faire sentir d'ici la fin de l'exercice.

### **Ministère de l'Emploi et du Développement social : 163,5 millions de dollars**

#### **Fonds pour la radiation de dettes dues à la Couronne pour des prêts canadiens aux étudiants irrécouvrables**

Le Programme canadien de prêts aux étudiants accorde une aide financière aux étudiants de niveau postsecondaire ayant besoin d'un soutien financier. Ces fonds permettront de radier 31 658 créances à l'égard desquelles tous les efforts de recouvrement raisonnables ont été déployés, en vain. Conformément aux pratiques comptables courantes, des prêts non remboursés sont radiés régulièrement.

### **Ministère de la Défense nationale : 159,0 millions de dollars**

#### **Fonds pour les navires de patrouille extracôtiers et de l'Arctique**

Les navires de patrouille extracôtiers et arctiques seront utilisés pour mener des opérations de souveraineté et de surveillance dans les eaux canadiennes et pour participer à des opérations internationales. Le premier des six navires a été lancé en septembre 2018 et la construction des deuxième et troisième navires est en cours. Ces fonds serviront à rembourser au chantier naval les coûts de construction, conformément aux modalités du contrat.

### **Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement : 149,7 millions de dollars**

#### **Fonds pour mettre en œuvre le Programme d'aide internationale féministe (budget fédéral de 2018)**

Ces fonds serviront à fournir une aide humanitaire, à lutter contre la violence fondée sur le sexe, à améliorer l'accès à l'éducation, à promouvoir l'égalité des sexes, à renforcer les processus démocratiques et à soutenir l'autonomisation des femmes et des filles.

### **Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration : 114,7 millions de dollars**

#### **Fonds pour appuyer l'augmentation du nombre de demandeurs d'asile**

L'afflux continu de demandeurs d'asile au Canada a accru la pression sur les provinces pour qu'elles fournissent des refuges et des services sociaux. Ces fonds serviront à indemniser les provinces et les municipalités pour les coûts de logement temporaire et à fournir des services d'hébergement provisoire fédéraux afin de compléter la capacité des partenaires provinciaux et municipaux. Ces fonds s'ajoutent aux 50 millions de dollars présentés dans le Budget supplémentaire des dépenses (A) 2018-2019.

### **VIA Rail Canada Inc. : 105,3 millions de dollars**

#### **Fonds pour le renouvellement de la flotte dans le corridor Québec-Windsor**

Les activités de VIA Rail Canada Inc. dans le corridor Québec-Windsor représentent 94 % des déplacements de passagers. La flotte existante dans le corridor sera remplacé par des nouveaux trains bidirectionnels au diesel. Un contrat pour la construction des rames a été attribué en décembre 2018.

**Ministère des Services aux Autochtones Canada : 99,8 millions de dollars****Fonds pour le Programme d'aide à la gestion des urgences**

Ces fonds serviront à rembourser les collectivités des Premières nations, les provinces, les territoires et les fournisseurs non gouvernementaux de services d'urgence pour les coûts engagés au cours des activités d'intervention et de rétablissement dans les réserves partout au Canada. Les activités peuvent comprendre, sans toutefois s'y limiter, l'intervention et le rétablissement en cas d'urgence comme les inondations, les feux de forêt, les tornades, les phénomènes météorologiques violents et la perte de services essentiels.

**Modifications apportées à la structure gouvernementale et aux autorisations depuis le Budget principal des dépenses 2018-2019**

Les modifications apportées à la structure gouvernementale sont reflétées dans le présent budget des dépenses :

- Le ministère des Femmes et de l'Égalité des genres a été créé, la ministre des Femmes et de l'Égalité des genres a été nommée ministre compétente aux fins de la Loi sur la gestion des finances publiques, et les crédits non utilisés pour le Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme ont été considérés comme étant affectés au nouveau ministère (Loi no 2 d'exécution du budget de 2018-2019);
- La Commission aux débats des chefs a été créée (décret C.P. 2018-1394).

Les autorisations nouvelles et modifiées qui suivent sont demandées au moyen de la Loi de crédits pour le présent budget des dépenses :

- L'Agence canadienne de développement économique du nord modifie le crédit 5 pour l'autorisation de verser des paiements de subventions;
- Le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration a ajouté le crédit 15 pour la radiation de dettes pour des prêts liés à l'immigration;
- Le ministère de l'Emploi et du Développement social a ajouté le crédit 10 pour la radiation de dettes pour des prêts aux étudiants;
- Le ministère des Finances a ajouté le crédit L15 pour l'établissement du montant maximal de l'aide financière à l'installation de refinancement de prêts d'infrastructure des banques multilatérales de développement de 2018-2019 à 2019-2020;
- Le ministère des Finances a ajouté le crédit L20 afin d'établir le montant maximal payable pour l'achat d'actions de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement de 2018-2019 à 2023-2024;
- Le ministère des Finances a ajouté le crédit L25 afin d'augmenter le montant maximal du capital exigible, un achat potentiel d'actions supplémentaires, pour la Banque internationale pour la reconstruction et le développement. La Banque peut faire appel à ce montant pour acquitter les créances des détenteurs de titres d'emprunt, au besoin;
- Le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement modifie le crédit 20 pour augmenter le montant maximal des paiements directs aux institutions financières internationales;
- Le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement modifie le crédit L25 pour augmenter le montant maximal pour l'achat d'actions d'institutions financières internationales et pour mettre à jour l'estimation en dollars canadiens;
- Le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux ajoute le crédit L10, Caisses d'avance fixe, avances à justifier et avances recouvrables.

## Budget des dépenses par organisation

Au total, 125 organisations sont présentées dans le budget des dépenses 2018-2019. De ces organisations, 48 ont défini des besoins additionnels dans le présent budget supplémentaire des dépenses.

### Budget des dépenses par organisation

	Dépenses réelles 2016-2017	Budget des dépenses à ce jour 2017-2018	Budget des dépenses 2018-2019		
			Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>					
Administration canadienne de la sûreté du transport aérien	725 303 977	760 684 214	862 808 268	.....	862 808 268
Administration du pipe-line du Nord	254 331	494 830	493 880	.....	493 880
Agence canadienne d'évaluation environnementale	38 688 000	36 758 809	55 922 370	(100 000)	55 822 370
Agence canadienne d'inspection des aliments	785 911 860	767 034 014	792 602 106	1 925 395	794 527 501
Agence canadienne de développement économique du Nord	53 639 049	54 940 014	51 055 777	74 000	51 129 777
Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec	315 952 633	309 691 869	297 059 283	.....	297 059 283
Agence de la santé publique du Canada	559 217 028	602 413 459	699 105 921	302 422	699 408 343
Agence de promotion économique du Canada atlantique	332 365 502	355 293 653	365 983 076	3 100 000	369 083 076
Agence des services frontaliers du Canada	1 698 950 888	1 998 670 693	2 501 096 158	(1 457 088)	2 499 639 070
Agence du revenu du Canada	4 389 947 763	4 235 144 026	4 556 146 637	18 256 768	4 574 403 405
Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario	222 135 612	269 327 049	242 667 178	.....	242 667 178
Agence Parcs Canada	1 191 693 051	1 465 317 453	1 926 414 167	641 000	1 927 055 167
Agence spatiale canadienne	388 298 278	366 765 943	421 218 015	(210 000)	421 008 015
Autorité du pont Windsor-Détroit	334 500 000	317 817 400	479 598 047	.....	479 598 047
Bibliothèque du Parlement	42 441 667	50 908 137	48 086 005	369 058	48 455 063
Bibliothèque et Archives du Canada	114 500 638	120 276 837	128 799 066	454 028	129 253 094
Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports	29 992 745	31 262 154	33 776 298	.....	33 776 298
Bureau de l'enquêteur correctionnel du Canada	4 692 771	4 615 504	5 597 325	.....	5 597 325
Bureau de l'infrastructure du Canada	3 207 766 272	7 124 718 625	6 708 366 768	150 000	6 708 516 768
Bureau de la coordonnatrice de la situation de la femme	35 269 616	44 304 450	73 600 939	.....	73 600 939
Bureau du commissaire à la magistrature fédérale	546 796 447	572 861 315	586 969 192	.....	586 969 192
Bureau du commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique	6 232 902	6 901 551	6 867 923	.....	6 867 923
Bureau du commissaire du Centre de la sécurité des télécommunications	2 004 378	2 109 216	2 269 846	.....	2 269 846
Bureau du Conseil privé	154 240 941	215 183 955	236 188 794	.....	236 188 794
Bureau du conseiller sénatorial en éthique	922 471	1 232 127	1 337 179	50 000	1 387 179
Bureau du directeur des poursuites pénales	177 584 797	181 426 829	195 640 495	4 000 000	199 640 495
Bureau du directeur général des élections	102 431 724	112 207 990	136 947 091	(26 618)	136 920 473
Bureau du directeur parlementaire du budget	.....	731 227	7 614 038	.....	7 614 038

**Budget des dépenses par organisation**

	<b>Budget des dépenses 2018-2019</b>				
	<b>Dépenses réelles 2016-2017</b>	<b>Budget des dépenses à ce jour 2017-2018</b>	<b>Autorisations à ce jour (dollars)</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b>	<b>Autorisations proposées</b>
Bureau du secrétaire du gouverneur général	22 663 085	22 744 010	24 044 719	.....	24 044 719
Bureau du surintendant des institutions financières	148 021 376	150 160 327	153 427 220	.....	153 427 220
Bureau du vérificateur général	79 029 225	77 501 972	90 661 987	.....	90 661 987
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	9 930 397	8 877 401	9 266 555	.....	9 266 555
Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada	55 406 525	51 645 553	54 940 146	.....	54 940 146
Centre de la sécurité des télécommunications	590 860 194	607 873 673	692 656 158	15 442 142	708 098 300
Centre de recherches pour le développement international	147 474 006	138 705 625	140 366 150	.....	140 366 150
Chambre des communes	444 894 398	511 013 221	522 918 561	.....	522 918 561
Comité de surveillance des activités de renseignement de sécurité	4 474 768	7 021 346	5 485 167	.....	5 485 167
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada	1 524 278	1 872 645	3 447 938	.....	3 447 938
Comité externe d'examen des griefs militaires	5 985 802	7 317 226	7 159 243	.....	7 159 243
Commissariat à l'intégrité du secteur public	4 323 699	5 441 381	5 858 061	.....	5 858 061
Commissariat au lobbying	4 536 578	4 824 639	6 234 959	.....	6 234 959
Commissariat aux langues officielles	20 434 720	20 729 984	22 492 402	.....	22 492 402
Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada	36 683 988	37 343 183	41 225 552	.....	41 225 552
Commission aux débats des chefs	.....	.....	.....	287 130	287 130
Commission canadienne de sûreté nucléaire	137 126 030	136 920 459	143 807 167	.....	143 807 167
Commission canadienne des droits de la personne	21 680 570	21 823 120	23 708 590	.....	23 708 590
Commission canadienne des grains	(20 572 987)	5 299 113	5 806 869	.....	5 806 869
Commission canadienne du lait	3 773 193	3 599 617	3 901 296	.....	3 901 296
Commission canadienne du tourisme	95 475 770	95 475 770	95 682 907	3 000 000	98 682 907
Commission civile d'examen et de traitement des plaintes relatives à la Gendarmerie royale du Canada	9 035 952	9 935 889	11 287 528	.....	11 287 528
Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire	4 119 530	4 638 300	5 014 682	.....	5 014 682
Commission de l'immigration et du statut de réfugié	115 499 467	130 730 269	176 491 029	.....	176 491 029
Commission de la capitale nationale	90 623 439	92 485 250	111 466 957	.....	111 466 957
Commission de la fonction publique	75 823 108	83 762 934	90 760 729	.....	90 760 729
Commission des champs de bataille nationaux	9 323 574	9 713 927	10 191 406	.....	10 191 406
Commission des libérations conditionnelles du Canada	46 825 441	46 263 971	51 364 496	.....	51 364 496
Commission du droit d'auteur	3 095 728	3 074 729	4 173 564	.....	4 173 564
Commission mixte internationale (section canadienne)	6 450 623	10 049 693	13 372 343	.....	13 372 343

**Budget des dépenses par organisation**

	Dépenses réelles 2016-2017	Budget des dépenses à ce jour 2017-2018	Budget des dépenses 2018-2019		
			Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
Conseil canadien des normes	10 515 380	12 785 001	17 074 000	.....	17 074 000
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	10 133 959	10 866 321	15 404 007	.....	15 404 007
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	11 391 546	11 486 197	14 317 911	.....	14 317 911
Conseil de recherches en sciences humaines	775 954 047	785 555 565	877 046 384	1 839 043	878 885 427
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	1 191 260 893	1 217 698 921	1 332 142 462	2 423 931	1 334 566 393
Conseil des Arts du Canada	222 574 389	257 988 389	292 790 894	.....	292 790 894
Conseil national de recherches du Canada	1 048 740 465	1 082 769 409	1 296 004 976	(5 284 259)	1 290 720 717
Corporation commerciale canadienne	3 510 000	.....	.....	.....	.....
École de la fonction publique du Canada	82 784 238	77 577 537	85 368 902	.....	85 368 902
Énergie atomique du Canada, Limitée	784 133 000	971 355 163	1 043 582 932	.....	1 043 582 932
Gendarmerie royale du Canada	3 017 626 084	3 311 602 459	4 033 316 122	22 631 911	4 055 948 033
Instituts de recherche en santé du Canada	1 081 330 344	1 094 624 139	1 158 719 468	159 316	1 158 878 784
Investir au Canada	.....	.....	23 740 089	.....	23 740 089
La Société des ponts fédéraux Limitée	41 781 858	23 583 887	3 472 857	.....	3 472 857
Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc.	284 286 532	331 777 000	340 684 000	14 600 000	355 284 000
Marine Atlantique S.C.C.	98 967 000	213 734 000	151 104 000	.....	151 104 000
Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire	2 614 910 350	2 323 723 482	2 585 931 697	.....	2 585 931 697
Ministère de l'Emploi et du Développement social	56 338 965 704	58 422 616 520	61 099 809 652	721 032 940	61 820 842 592
Ministère de l'Environnement	1 005 868 280	1 230 991 489	1 659 538 228	(1 780 500)	1 657 757 728
Ministère de l'Industrie	2 086 913 785	2 808 194 527	3 154 731 799	6 040 959	3 160 772 758
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	1 600 050 249	2 011 154 561	2 513 033 085	191 979 247	2 705 012 332
Ministère de la Défense nationale	18 606 153 529	20 498 273 395	21 139 980 573	559 207 573	21 699 188 146
Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien	190 483 274	228 086 811	243 823 608	.....	243 823 608
Ministère de la Justice	689 819 446	705 616 034	803 812 596	.....	803 812 596
Ministère de la Santé	4 153 217 124	4 638 641 927	2 422 032 323	(13 954 978)	2 408 077 345
Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile	1 197 611 936	1 096 921 826	1 160 044 767	(4 687 971)	1 155 356 796
Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement	6 260 024 806	6 894 659 923	7 225 924 803	174 162 725	7 400 087 528
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien	9 132 505 051	11 175 685 049	4 894 011 213	174 926 567	5 068 937 780
Ministère des Anciens Combattants	3 770 808 741	4 894 686 325	4 475 316 856	323 177 757	4 798 494 613
Ministère des Femmes et de l'Égalité des genres	.....	.....	.....	666 923	666 923
Ministère des Finances	88 421 552 238	89 968 290 117	94 473 188 891	4 063 226	94 477 252 117
Ministère des Pêches et des Océans	2 352 678 236	2 635 076 728	3 701 100 940	13 149 929	3 714 250 869
Ministère des Ressources naturelles	1 357 998 914	1 451 279 469	1 523 999 639	4 619 704	1 528 619 343

**Budget des dépenses par organisation**

	<b>Budget des dépenses 2018-2019</b>				
	<b>Dépenses réelles 2016-2017</b>	<b>Budget des dépenses à ce jour 2017-2018</b>	<b>Autorisations à ce jour (dollars)</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b>	<b>Autorisations proposées</b>
Ministère des Services aux Autochtones Canada	.....	359 606 267	11 389 764 639	273 634 717	11 663 399 356
Ministère des Transports	1 191 158 784	1 430 670 588	1 653 437 456	17 818 832	1 671 256 288
Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux	3 205 426 707	3 913 492 194	4 018 248 625	75 475 749	4 093 724 374
Ministère du Patrimoine canadien	1 393 267 923	1 507 391 662	1 399 401 673	8 876 958	1 408 278 631
Musée canadien de l'histoire	77 746 477	72 412 521	76 113 599	.....	76 113 599
Musée canadien de l'immigration du Quai 21	7 900 000	7 820 000	8 241 303	.....	8 241 303
Musée canadien de la nature	29 770 297	32 515 112	31 115 297	.....	31 115 297
Musée canadien des droits de la personne	33 604 000	24 865 000	25 335 980	.....	25 335 980
Musée des beaux-arts du Canada	46 127 385	54 203 410	51 411 122	.....	51 411 122
Musée national des sciences et de la technologie	108 103 274	144 547 797	30 182 586	.....	30 182 586
Office des transports du Canada	26 948 077	30 914 166	37 142 422	.....	37 142 422
Office national de l'énergie	84 616 818	87 112 882	91 376 222	6 087 187	97 463 409
Office national du film	63 914 426	76 243 946	78 431 673	.....	78 431 673
PPP Canada Inc.	11 800 000	279 500 000	.....	.....	.....
Registraire de la Cour suprême du Canada	33 679 426	35 043 522	38 786 695	.....	38 786 695
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	5 241 938	5 924 659	6 274 826	.....	6 274 826
Secrétariat du Comité des parlementaires sur la sécurité nationale et le renseignement	.....	4 326 731	6 772 046	.....	6 772 046
Secrétariat du Conseil du Trésor	3 064 208 634	9 053 246 000	7 738 462 370	3 410 952 382	11 149 414 752
Sénat	80 678 756	103 874 365	109 080 103	.....	109 080 103
Service administratif des tribunaux judiciaires	72 277 248	80 041 007	88 791 409	.....	88 791 409
Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs	60 162 007	64 386 668	69 938 603	2 101 151	72 039 754
Service canadien du renseignement de sécurité	589 416 195	583 439 947	609 054 503	345 520	609 400 023
Service correctionnel du Canada	2 362 804 401	2 541 056 691	2 620 209 200	7 480 601	2 627 689 801
Service de protection parlementaire	64 780 326	86 692 682	91 077 475	.....	91 077 475
Services partagés Canada	1 681 369 737	1 773 849 642	2 004 266 563	26 857 810	2 031 124 373
Société canadienne d'hypothèques et de logement	3 129 131 175	2 778 055 809	2 464 938 057	1 025 000	2 465 963 057
Société canadienne des postes	22 210 000	22 210 000	22 210 000	.....	22 210 000
Société du Centre national des Arts	135 309 431	140 034 681	35 439 021	.....	35 439 021
Société Radio-Canada	1 113 023 798	1 188 023 798	1 210 831 413	.....	1 210 831 413
Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	15 866 478	22 222 790	27 989 700	1	27 989 701
Statistique Canada	681 517 161	486 648 751	524 611 965	1 020 962	525 632 927
Téléfilm Canada	97 453 551	102 953 552	101 898 978	.....	101 898 978
Tribunal des anciens combattants (révision et appel)	10 235 289	10 790 952	11 490 296	.....	11 490 296
VIA Rail Canada Inc.	348 387 317	456 402 731	538 088 193	106 782 805	644 870 998
<b>Total budgétaire</b>	<b>245 928 946 252</b>	<b>270 263 761 264</b>	<b>284 922 909 910</b>	<b>6 173 691 955</b>	<b>291 096 601 865</b>

**Budget des dépenses par organisation**

	Dépenses réelles 2016-2017	Budget des dépenses à ce jour 2017-2018	Budget des dépenses 2018-2019		
			Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
<b>Non budgétaire</b>					
Commission canadienne du lait	42 134 698	.....	.....	.....	.....
Ministère de l'Emploi et du Développement social	640 872 868	569 246 617	734 973 706	358 460 133	1 093 433 839
Ministère de l'Industrie	.....	800 000	800 000	.....	800 000
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	1 893 585	.....	.....	.....	.....
Ministère de la Défense nationale	9 262 275	.....	.....	.....	.....
Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement	8 154 372	40 460 002	14 617 036	1 000 001	15 617 037
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien	38 322 363	56 303 001	56 303 000	.....	56 303 000
Ministère des Finances	52 023 329 000	53 400 000	52 300 000	348 496 922	400 796 922
Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux	(2 142 654)	14 000 000	.....	14 000 000	14 000 000
Service correctionnel du Canada	450	.....	.....	.....	.....
Société canadienne d'hypothèques et de logement	(770 376 300)	(19 790 000)	(259 433 000)	.....	(259 433 000)
<b>Total non budgétaire</b>	<b>51 991 450 657</b>	<b>714 419 620</b>	<b>599 560 742</b>	<b>721 957 056</b>	<b>1 321 517 798</b>

## Postes horizontaux

Les postes inscrits dans ce tableau sont des initiatives horizontales et des postes financés conjointement. Ces deux types de postes horizontaux concernent deux organisations ou plus ayant une entente de financement officielle (par exemple, un mémoire au Cabinet ou une présentation au Conseil du Trésor). Dans le cadre des initiatives horizontales, les organisations travaillent en partenariat en vue d'atteindre des résultats communs. Dans le cadre des postes financés conjointement, les organisations reçoivent un financement supplémentaire, et chacune contribue de manière indépendante à la réalisation des objectifs énoncés.

### Postes horizontaux

Organisation	Montant (dollars)
<b>Fonds pour le renouvellement de la flotte dans le corridor Québec-Windsor</b>	
Les activités de VIA Rail Canada Inc. dans le corridor Québec-Windsor représentent 94 % des déplacements de passagers. La flotte existante dans le corridor sera remplacé par des nouveaux trains bidirectionnels au diesel. Un contrat pour la construction des rames a été attribué en décembre 2018.	
Budget supplémentaire des dépenses (A) 2018-2019	
Ministère des Transports	119 774
Total des postes législatifs	23 955
Total	143 729
Budget supplémentaire des dépenses (B) 2018-2019	
VIA Rail Canada Inc.	105 251 000
• Dépenses pour l'acquisition prévue de la flotte, y compris un premier versement à Siemens Canada.	
Total cumulatif pour 2018-2019	105 394 729
<b>Fonds pour la tenue du Sommet du G7 de 2018 dans la région de Charlevoix, au Québec</b>	
En juin 2018, les dirigeants du G7 se sont réunis dans la région de Charlevoix, au Québec. Un certain nombre de réunions préparatoires et d'activités de sensibilisation ont également eu lieu.	
Budget supplémentaire des dépenses (A) 2018-2019	
Gendarmerie royale du Canada	69 879 079
Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement	10 698 215
Total	80 577 294
Budget supplémentaire des dépenses (B) 2018-2019	
Ministère de la Défense nationale	10 523 475
• Dépenses de fonctionnement pour les opérations de sécurité, y compris un exercice de sécurité en préparation du Sommet.	
Total des postes législatifs	134 585
Total	10 658 060
Total cumulatif pour 2018-2019	91 235 354



## Fonds pour des services de soutien internes

Ces fonds serviront à renforcer la capacité des services internes, notamment les ressources humaines, la gestion financière, les communications, la surveillance, la gestion et la technologie de l'information, les achats, la gestion du matériel et les services juridiques.

Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien	4 900 000
• Dépenses de fonctionnement pour renforcer la capacité des services internes et mettre en œuvre la transition vers le mandat élargi du Ministère.	
Ministère des Services aux Autochtones Canada	31 700 000
• Dépenses de fonctionnement pour accroître la capacité des services internes, à la suite de la création du Ministère et de la prise en charge des programmes liés à la santé des Premières nations et des Inuits.	
Total des postes législatifs	1 996 719
Total	38 596 719

## Fonds pour le réexamen de l'agrandissement du réseau de pipeline de Trans Mountain

Le 20 septembre 2018, le gouvernement du Canada a ordonné à l'Office national de l'énergie de réexaminer certains aspects de ses recommandations de mai 2016 qui avaient trait au Projet et de présenter un rapport au plus tard le 22 février 2019. L'Office a demandé à Trans Mountain et aux autorités fédérales de lui fournir des renseignements sur le transport maritime lié au projet et il tiendra compte des documents déposés par écrit et de la preuve traditionnelle orale.

Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien	312 835
• Dépenses de fonctionnement à l'appui des consultations avec les peuples autochtones.	
Ministère des Pêches et des Océans	1 899 793
• Dépenses de fonctionnement pour participer aux consultations et fournir des conseils d'experts à l'appui du processus de réexamen.	
Ministère des Ressources naturelles	6 190 616
• Dépenses de fonctionnement pour diriger les consultations avec les peuples autochtones.	
Ministère des Services aux Autochtones Canada	337 623
• Dépenses de fonctionnement à l'appui des consultations avec les peuples autochtones.	
Ministère des Transports	1 311 998
• Dépenses de fonctionnement pour participer aux consultations et fournir des conseils d'experts à l'appui du processus de réexamen.	
Office national de l'énergie	6 045 266
• Dépenses de fonctionnement pour la tenue d'une audience publique afin de réexaminer le projet.	
Total des postes législatifs	1 135 242
Total	17 233 373

Fonds pour répondre aux recommandations du Rapport Provisoire de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées

Dans son rapport de novembre 2017, la Commission d'enquête a formulé des recommandations pour contrer la violence systémique et ses causes sous-jacentes. Les fonds serviront à appuyer les activités visant à donner suite à quatre des recommandations.

Gendarmerie royale du Canada	1 024 463
• Dépenses de fonctionnement pour les enquêtes sur les crimes majeurs liées aux femmes autochtones victimes.	
Ministère des Femmes et de l'Égalité des genres	570 201
• Dépenses de fonctionnement, subventions et contributions pour des événements commémoratifs et des initiatives visant à honorer la vie des femmes et des filles autochtones disparues ou assassinées.	
Ministère des Services aux Autochtones Canada	10 507 057
• Dépenses de fonctionnement pour fournir l'accès à des services professionnels de counseling et de transport médical afin de soutenir les membres de la famille des victimes et d'autres personnes touchées.	
• Contributions pour des services de soutien culturel et affectif communautaires.	
Total des postes législatifs	205 877
Total	12 307 598

Fonds pour accroître le contrôle biométrique dans le contexte du système d'immigration

L'utilisation de données biométriques (empreintes digitales et photographies numériques) aux fins du contrôle des immigrants est un moyen efficace pour lutter contre la fraude d'identité, tout en facilitant les déplacements des voyageurs légitimes. Ces fonds permettront aux partenaires en matière de prestation de services et de sécurité de mettre en œuvre le contrôle biométrique pour tous les demandeurs de résidence temporaire et de résidence permanente.

Budget supplémentaire des dépenses (A) 2018-2019

Gendarmerie royale du Canada	300 000
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	5 937 205
Total	6 237 205

Budget supplémentaire des dépenses (B) 2018-2019

Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	4 641 039
• Dépenses de fonctionnement et d'immobilisation pour l'achat et le déploiement d'équipement et de systèmes, ainsi que l'élaboration de matériel de formation.	
Total cumulatif pour 2018-2019	10 878 244

## Fonds pour mettre sur pied le Réseau canadien d'information sur la salubrité des aliments

Le Réseau d'information canadien sur la salubrité des aliments reliera les autorités fédérales et provinciales en matière de salubrité des aliments et les laboratoires privés d'évaluation des aliments partout au Canada. Il permettra de compiler, d'analyser et de partager en temps réel des données sur la salubrité des aliments, ce qui accélérera la détection des risques pour la salubrité des aliments et l'intervention nécessaire.

## Budget supplémentaire des dépenses (A) 2018-2019

Agence canadienne d'inspection des aliments	7 915 538
Ministère de la Santé	332 949
Total des postes législatifs	<u>401 242</u>
Total	8 649 729

## Budget supplémentaire des dépenses (B) 2018-2019

Agence canadienne d'inspection des aliments	1 652 823
• Dépenses de fonctionnement et en capital pour les salaires, les experts-conseils et l'achat de permis et de technologie.	
Total des postes législatifs	<u>279 129</u>
Total	<u>1 931 952</u>
Total cumulatif pour 2018-2019	10 581 681

## Fonds pour soutenir une démarche proactive pour mettre fin à la discrimination systémique envers les personnes handicapées

Ces fonds serviront à préparer la mise en œuvre de la Loi canadienne sur l'accessibilité proposée, qui établira un modèle visant à éliminer les obstacles à l'accessibilité et à assurer une accessibilité plus uniforme dans les secteurs de compétence fédérale.

Ministère de l'Emploi et du Développement social	6 201 440
• Dépenses de fonctionnement pour préparer la mise en œuvre et l'administration de la Loi.	
• Contributions pour augmenter le Fonds d'intégration pour les personnes handicapées.	
Secrétariat du Conseil du Trésor	474 932
• Des fonds seront alloués aux ministères et organismes pour réduire les obstacles à l'accessibilité.	
Total des postes législatifs	<u>742 249</u>
Total	7 418 621

## Fonds pour accroître la capacité des communications sécurisées

Ces fonds serviront à développer la capacité de téléphonie mobile sécurisée ainsi qu'à moderniser et à élargir les capacités de téléconférence sécurisée pour les ministres, les sous-ministres et les hauts fonctionnaires.

Centre de la sécurité des télécommunications	2 609 913
• Dépenses de fonctionnement pour la conception, le développement, l'installation et la mise à l'essai du système de communications sécurisé.	
Services partagés Canada	1 000 000
• Dépenses de fonctionnement pour fournir des conseils et des directives techniques.	
Total des postes législatifs	<u>143 519</u>
Total	3 753 432

## Fonds pour renouveler et renforcer la Stratégie fédérale de lutte contre le tabagisme (budget fédéral de 2018)

La Stratégie est un programme complet qui vise à réduire les maladies et les décès liés au tabagisme et dont l'objectif est de réduire la prévalence de l'usage du tabac à moins de 5 % de la population canadienne d'ici 2035. Un financement a également été accordé au ministère de la Santé, à l'Agence de la santé publique du Canada et à la Gendarmerie royale du Canada à partir du crédit central d'exécution du budget.

Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien	100 000
• Contributions pour faire participer la Nation des Métis à l'élaboration d'approches visant à réduire l'usage du tabac.	
Ministère des Services aux Autochtones Canada	1 780 659
• Dépenses de fonctionnement et contributions aux organisations autochtones pour l'élaboration conjointe d'approches visant à réduire l'usage du tabac.	
Total des postes législatifs	<u>11 625</u>
Total	<u>1 892 284</u>

## Fonds pour la mise en œuvre de la Stratégie pour les femmes en entrepreneuriat (budget fédéral de 2018)

Ces fonds serviront à aider les entreprises appartenant à des femmes et dirigées par des femmes à croître et à exploiter de nouveaux débouchés commerciaux. La Stratégie élargit l'accès au financement, aux talents, aux réseaux et à l'expertise. Des fonds ont également été fournis à partir du crédit central d'exécution du budget aux organismes de développement régional, au ministère de l'Industrie et au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement.

Agence canadienne de développement économique du Nord	74 000
• Contributions pour soutenir les entreprises appartenant à des femmes et dirigées par des femmes dans le nord du Canada.	
Ministère de l'Industrie	1 112 175
• Dépenses de fonctionnement pour la mise en place d'un secrétariat à l'appui des nouveaux investissements et de la coordination nationale dans le cadre de la Stratégie.	
Total des postes législatifs	<u>156 712</u>
Total	<u>1 342 887</u>

# BUDGET SUPPLÉMENTAIRE DES DÉPENSES (B) 2018-2019

## Détails par organisation

---

Agence canadienne d'inspection des aliments	1
Agence canadienne de développement économique du Nord	2
Agence de la santé publique du Canada	3
Agence de promotion économique du Canada atlantique	5
Agence du revenu du Canada	6
Agence Parcs Canada	7
Bibliothèque du Parlement	8
Bibliothèque et Archives du Canada	9
Bureau de l'infrastructure du Canada	10
Bureau du conseiller sénatorial en éthique	11
Bureau du directeur des poursuites pénales	12
Bureau du directeur général des élections	13
Centre de la sécurité des télécommunications	14
Commission aux débats des chefs	15
Commission canadienne du tourisme	16
Conseil de recherches en sciences humaines	17
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	19
Conseil national de recherches du Canada	21
Gendarmerie royale du Canada	23
Instituts de recherche en santé du Canada	25
Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc.	27
Ministère de l'Emploi et du Développement social	28
Ministère de l'Environnement	30
Ministère de l'Industrie	32
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	34
Ministère de la Défense nationale	36
Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile	39
Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement	41
Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien	44
Ministère des Anciens Combattants	47
Ministère des Femmes et de l'Égalité des genres	49
Ministère des Finances	50
Ministère des Pêches et des Océans	52
Ministère des Ressources naturelles	53
Ministère des Services aux Autochtones Canada	55
Ministère des Transports	58
Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux	60
Ministère du Patrimoine canadien	62
Office national de l'énergie	64
Secrétariat du Conseil du Trésor	65
Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs	66
Service canadien du renseignement de sécurité	67
Service correctionnel du Canada	68
Services partagés Canada	69
Société canadienne d'hypothèques et de logement	71

Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	72
Statistique Canada	73
VIA Rail Canada Inc.	74

## Agence canadienne d'inspection des aliments

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement, subventions et contributions	608 614 281	1 993 443	71 265	610 678 989
5b Dépenses en capital	43 502 884	(2 000 000)	1 581 558	43 084 442
<b>Total des crédits</b>	<b>652 117 165</b>	<b>(6 557)</b>	<b>1 652 823</b>	<b>653 763 431</b>
Total des postes législatifs	140 484 941	.....	279 129	140 764 070
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>792 602 106</b>	<b>(6 557)</b>	<b>1 931 952</b>	<b>794 527 501</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour mettre sur pied le Réseau canadien d'information sur la salubrité des aliments (poste horizontal)	Crédit 1b	71 265
	Crédit 5b	1 581 558
Total		<b>1 652 823</b>

##### Total des crédits à adopter

**1 652 823**

##### Total des crédits législatifs

**279 129**

##### Transferts

##### Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne pour un soutien en matière de technologie de l'information fourni par Services partagés Canada	Crédit 1b	2 000 000
	Crédit 5b	(2 000 000)
Total		.....

##### Transferts à d'autres organisations

Transfert de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, du ministère de la Défense nationale et du ministère des Ressources naturelles à Services partagés Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1b	<b>(6 557)</b>
---	-----------	----------------

##### Total des transferts

**(6 557)**

##### Total des dépenses budgétaires

**1 925 395**

## Agence canadienne de développement économique du Nord

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1a Dépenses de fonctionnement	15 276 589	.....	.....	15 276 589
5b Subventions et contributions	34 196 717	.....	74 000	34 270 717
<b>Total des crédits</b>	<b>49 473 306</b>	<b>.....</b>	<b>74 000</b>	<b>49 547 306</b>
Total des postes législatifs	1 582 471	.....	.....	1 582 471
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>51 055 777</b>	<b>.....</b>	<b>74 000</b>	<b>51 129 777</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour la mise en œuvre de la Stratégie pour les femmes en entrepreneuriat (budget fédéral de 2018) (poste horizontal)	Crédit 5b	<b>74 000</b>
--	-----------	---------------

##### Total des crédits à adopter

---

**74 000**

#### Total des dépenses budgétaires

---

**74 000**

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Contributions</b>			
Contributions en vertu du programme Croissance économique régionale par l'innovation	.....	74 000	74 000



## Agence de la santé publique du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	348 474 427	(1 697 579)	.....	346 776 848
5b Dépenses en capital	7 925 839	1 700 000	.....	9 625 839
10b Subventions et contributions	299 724 429	300 000	1	300 024 430
<b>Total des crédits</b>	<b>656 124 695</b>	<b>302 421</b>	<b>1</b>	<b>656 427 117</b>
Total des postes législatifs	42 981 226	.....	.....	42 981 226
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>699 105 921</b>	<b>302 421</b>	<b>1</b>	<b>699 408 343</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour autoriser l'inscription et le rajustement des subventions Crédit 10b 1

##### Total des crédits à adopter

1

##### Transferts

##### Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour appuyer les activités liées à la qualité de l'air, à la gestion des produits chimiques et aux pesticides de l'Organisation mondiale de la santé et de l'Organisation de coopération et de développement économiques Crédit 10b **300 000**

Transfert de Services partagés Canada à l'Agence de la santé publique du Canada et à la Gendarmerie royale du Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information Crédit 1b **2 421**

##### Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne de fonctionnement à dépenses en capital pour les investissements dans la science de l'informatique et l'équipement scientifique Crédit 1b (1 700 000)

Crédit 5b 1 700 000

##### Total

.....

Réaffectation des ressources à l'interne des subventions aux particuliers et aux organisations à l'appui des projets de promotion de la santé dans les domaines du renforcement des capacités communautaires, de la stimulation du développement et de la diffusion des connaissances ainsi que de l'établissement de partenariats et de la collaboration intersectorielle (500 000 \$) aux subventions aux organismes internationaux sans but lucratif admissibles pour appuyer leurs projets ou programmes de santé Crédit 10b .....

##### Total des transferts

302 421

##### Total des dépenses budgétaires

302 422

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)</b>	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions à des organismes internationaux sans but lucratif admissibles pour soutenir des projets ou programmes en matière de santé	1 945 000	800 000	2 745 000

## Agence de promotion économique du Canada atlantique

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1 Dépenses de fonctionnement	70 411 663	.....	.....	70 411 663
5b Subventions et contributions	287 337 502	3 100 000	.....	290 437 502
<b>Total des crédits</b>	<b>357 749 165</b>	<b>3 100 000</b>	<b>.....</b>	<b>360 849 165</b>
Total des postes législatifs	8 233 911	.....	.....	8 233 911
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>365 983 076</b>	<b>3 100 000</b>	<b>.....</b>	<b>369 083 076</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Défense nationale à l'Agence de promotion économique du Canada atlantique pour organiser et présenter le Forum d'Halifax sur la sécurité internationale

Crédit 5b

**3 100 000**

##### Total des transferts

**3 100 000**

#### Total des dépenses budgétaires

**3 100 000**

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Contributions</b>			
Contributions en vertu du Programme de développement des entreprises	185 848 270	3 100 000	188 948 270

## Agence du revenu du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement, contributions et dépenses recouvrables au titre du Régime de pensions du Canada et de la Loi sur l'assurance-emploi	3 545 146 258	2 866 690	11 171 323	3 559 184 271
5b Dépenses en capital et dépenses recouvrables au titre du Régime de pensions du Canada et de la Loi sur l'assurance-emploi	82 664 300	.....	2 299 824	84 964 124
<b>Total des crédits</b>	<b>3 627 810 558</b>	<b>2 866 690</b>	<b>13 471 147</b>	<b>3 644 148 395</b>
Total des postes législatifs	928 336 079	.....	1 918 931	930 255 010
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>4 556 146 637</b>	<b>2 866 690</b>	<b>15 390 078</b>	<b>4 574 403 405</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour l'administration de la redevance fédérale sur les combustibles	Crédit 1b	10 797 299
	Crédit 5b	2 299 824

Total **13 097 123**

Fonds pour répondre aux recommandations du Groupe de consultation sur les activités politiques menées par des organismes de bienfaisance	Crédit 1b	<b>374 024</b>
--	-----------	----------------

**Total des crédits à adopter 13 471 147**

**Total des crédits législatifs 1 918 931**

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement à l'Agence du revenu du Canada pour la Plateforme mondiale de partage de connaissances pour les administrations fiscales	Crédit 1b	<b>2 866 690</b>
--	-----------	------------------

**Total des transferts 2 866 690**

**Total des dépenses budgétaires 18 256 768**

## Agence Parcs Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	1 706 427 407	(34 835 000)	476 000	1 672 068 407
5b Paiements au Compte des nouveaux parcs et lieux historiques	9 007 000	35 000 000	.....	44 007 000
<b>Total des crédits</b>	<b>1 715 434 407</b>	<b>165 000</b>	<b>476 000</b>	<b>1 716 075 407</b>
Total des postes législatifs	210 979 760	.....	.....	210 979 760
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 926 414 167</b>	<b>165 000</b>	<b>476 000</b>	<b>1 927 055 167</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour la mise en oeuvre des ententes sur les répercussions et les avantages pour les Inuits dans les parcs nationaux situés sur l'île de Baffin et le parc national Ukkusiksalik	Crédit 1b	<b>476 000</b>
---	-----------	----------------

##### Total des crédits à adopter

**476 000**

##### Transferts

##### Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Transports à l'Agence Parcs Canada pour entreprendre une évaluation des risques climatiques	Crédit 1b	<b>225 000</b>
--	-----------	----------------

##### Transferts à l'interne

Transfert de crédits pour effectuer des versements au Compte des nouveaux parcs et lieux historiques, afin d'appuyer le développement du Parc national de la Péninsule-Bruce et pour appuyer le développement et la création de nouveaux parcs nationaux et de nouvelles aires marines nationales de conservation	Crédit 1b	(35 000 000)
	Crédit 5b	35 000 000

Total

.....

##### Transferts à d'autres organisations

Transfert de l'Agence canadienne d'évaluation environnementale et de l'Agence Parcs Canada au ministère de l'Environnement pour le Conseil des aînés de l'Assemblée des Premières Nations	Crédit 1b	<b>(60 000)</b>
---	-----------	-----------------

##### Total des transferts

**165 000**

#### Total des dépenses budgétaires

**641 000**

## Bibliothèque du Parlement

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	43 089 599	.....	320 363	43 409 962
<b>Total des crédits</b>	<b>43 089 599</b>	.....	<b>320 363</b>	<b>43 409 962</b>
Total des postes législatifs	4 996 406	.....	48 695	5 045 101
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>48 086 005</b>	.....	<b>369 058</b>	<b>48 455 063</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour les rajustements à la rémunération découlant des conventions collectives et pour les indemnités parentales et de départ	Crédit 1b	<b>320 363</b>
--	-----------	----------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>320 363</b>
------------------------------------	--	----------------

<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>48 695</b>
--------------------------------------	--	---------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>369 058</b>
---------------------------------------	--	----------------

## Bibliothèque et Archives du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	105 026 844	454 028	.....	105 480 872
5 Dépenses en capital	12 827 066	.....	.....	12 827 066
<b>Total des crédits</b>	<b>117 853 910</b>	<b>454 028</b>	<b>.....</b>	<b>118 307 938</b>
Total des postes législatifs	10 945 156	.....	.....	10 945 156
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>128 799 066</b>	<b>454 028</b>	<b>.....</b>	<b>129 253 094</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère du Patrimoine canadien à Bibliothèque et Archives du Canada pour soutenir l'acquisition, le catalogage et la préservation des enregistrements sonores canadiens

Crédit 1b **360 000**

Transfert du ministère du Patrimoine canadien à Bibliothèque et Archives du Canada pour entreprendre une étude nationale portant sur la valeur économique et sociale des bibliothèques, des archives et des musées

Crédit 1b **100 000**

Transferts à d'autres organisations

Transfert de Bibliothèque et Archives Canada au ministère de l'Industrie pour maintenir le campus de Shirleys Bay

Crédit 1b **(5 972)**

##### Total des transferts

**454 028**

##### Total des dépenses budgétaires

**454 028**

## Bureau de l'infrastructure du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1a Dépenses de fonctionnement	137 745 725	(2 168 320)	.....	135 577 405
5b Dépenses en capital	1 024 502 166	2 168 320	.....	1 026 670 486
10b Subventions et contributions	3 367 654 319	.....	150 000	3 367 804 319
<b>Total des crédits</b>	<b>4 529 902 210</b>	<b>.....</b>	<b>150 000</b>	<b>4 530 052 210</b>
Total des postes législatifs	2 178 464 558	.....	.....	2 178 464 558
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>6 708 366 768</b>	<b>.....</b>	<b>150 000</b>	<b>6 708 516 768</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour les contributions à l'appui de la recherche, des activités d'échange de connaissances et de projets novateurs visant à renforcer la base de données probantes sur le rôle que l'infrastructure peut jouer dans la résolution des enjeux économiques, sociaux ou environnementaux	Crédit 10b	<b>150 000</b>
---	------------	----------------

##### Total des crédits à adopter

**150 000**

##### Transferts

Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne pour l'élaboration de l'outil de gestion de programme à l'appui du programme Investir dans le Canada et des besoins en matière de locaux liés au milieu de travail 2.0	Crédit 1a	(2 168 320)
	Crédit 5b	2 168 320

Total

.....

##### Total des transferts

.....

#### Total des dépenses budgétaires

**150 000**

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Contributions</b>			
Initiative de recherche et de connaissances	.....	150 000	150 000



## Bureau du conseiller sénatorial en éthique

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	1 214 777	.....	50 000	1 264 777
<b>Total des crédits</b>	<b>1 214 777</b>	.....	<b>50 000</b>	<b>1 264 777</b>
Total des postes législatifs	122 402	.....	.....	122 402
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 337 179</b>	.....	<b>50 000</b>	<b>1 387 179</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour les dépenses de fonctionnement	Crédit 1b	<b>50 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>50 000</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>50 000</b>

## Bureau du directeur des poursuites pénales

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	176 235 268	.....	4 000 000	180 235 268
<b>Total des crédits</b>	<b>176 235 268</b>	<b>.....</b>	<b>4 000 000</b>	<b>180 235 268</b>
Total des postes législatifs	19 405 227	.....	.....	19 405 227
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>195 640 495</b>	<b>.....</b>	<b>4 000 000</b>	<b>199 640 495</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

<b>Dépenses budgétaires</b>			
<b>Crédits à adopter</b>			
Fonds pour aborder l'intégrité de programme du Bureau du directeur des poursuites pénales	Crédit 1b		<b>4 000 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>			<b>4 000 000</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>			<b>4 000 000</b>

## Bureau du directeur général des élections

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	32 504 010	.....	1 282 885	33 786 895
<b>Total des crédits</b>	<b>32 504 010</b>	.....	<b>1 282 885</b>	<b>33 786 895</b>
Total des postes législatifs	104 443 081	.....	(1 309 503)	103 133 578
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>136 947 091</b>	.....	<b>(26 618)</b>	<b>136 920 473</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour offrir des postes de durée indéterminée aux employés nommés pour une durée déterminée et pour rééquilibrer les dépenses connexes entre le crédit voté et l'autorisation législative

Crédit 1b

**1 282 885**

##### Total des crédits à adopter

**1 282 885**

##### Total des crédits législatifs

**(1 309 503)**

#### Total des dépenses budgétaires

**(26 618)**

## Centre de la sécurité des télécommunications

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	655 264 747	12 688 710	2 609 913	670 563 370
<b>Total des crédits</b>	<b>655 264 747</b>	<b>12 688 710</b>	<b>2 609 913</b>	<b>670 563 370</b>
Total des postes législatifs	37 391 411	.....	143 519	37 534 930
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>692 656 158</b>	<b>12 688 710</b>	<b>2 753 432</b>	<b>708 098 300</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour accroître la capacité des communications sécurisées (poste horizontal) Crédit 1b **2 609 913**

**Total des crédits à adopter** **2 609 913**

**Total des crédits législatifs** **143 519**

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile et de Services partagés Canada au Centre de la sécurité des télécommunications pour établir le Centre canadien pour la cybersécurité Crédit 1b **11 497 000**

Transfert du ministère de la Défense nationale au Centre de la sécurité des communications pour la prestation de services de soutien en gestion de l'information et en technologie de l'information Crédit 1b **1 490 120**

Transferts à d'autres organisations

Transfert du Centre de la sécurité des télécommunications et du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration au Service canadien du renseignement de sécurité pour le Centre intégré d'évaluation du terrorisme Crédit 1b **(298 410)**

**Total des transferts** **12 688 710**

**Total des dépenses budgétaires** **15 442 142**

## Commission aux débats des chefs

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	.....	.....	257 949	257 949
<b>Total des crédits</b>	.....	.....	<b>257 949</b>	<b>257 949</b>
Total des postes législatifs	.....	.....	29 181	29 181
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	.....	.....	<b>287 130</b>	<b>287 130</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

<b>Dépenses budgétaires</b>			
<b>Crédits à adopter</b>			
Fonds pour la création d'une Commission aux débats pour le débat des chefs de 2019 (budget fédéral de 2018)		Crédit 1b	<b>257 949</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>			<b>257 949</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>			<b>29 181</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>			<b>287 130</b>

## Commission canadienne du tourisme

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à la Commission	95 682 907	.....	3 000 000	98 682 907
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>95 682 907</b>	<b>.....</b>	<b>3 000 000</b>	<b>98 682 907</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour accroître la promotion d'événements et de réunions d'affaires et renforcer des initiatives de marketing touristique aux États-Unis	Crédit 1b	<b>3 000 000</b>
---	-----------	------------------

##### Total des crédits à adopter

---

**3 000 000**

#### Total des dépenses budgétaires

---

**3 000 000**

## Conseil de recherches en sciences humaines

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1a Dépenses de fonctionnement	33 774 163	.....	.....	33 774 163
5b Subventions	840 007 956	1 002 931	836 112	841 846 999
<b>Total des crédits</b>	<b>873 782 119</b>	<b>1 002 931</b>	<b>836 112</b>	<b>875 621 162</b>
Total des postes législatifs	3 264 265	.....	.....	3 264 265
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>877 046 384</b>	<b>1 002 931</b>	<b>836 112</b>	<b>878 885 427</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour le Programme des Chaires de recherche du Canada (budget fédéral de 2018) Crédit 5b **836 112**

**Total des crédits à adopter** **836 112**

##### Transferts

##### Transferts provenant d'autres organisations

Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada et du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada au Conseil de recherches en sciences humaines pour appuyer la capacité de recherche autochtone Crédit 5b **751 755**

Transfert du ministère de la Défense nationale au Conseil de recherches en sciences humaines pour appuyer des projets de recherche conjoints Crédit 5b **251 176**

##### Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne de la subvention au Programme d'innovation dans les collèges et la communauté (800 000 \$) à Subventions et bourses Crédit 5b **.....**

Réaffectation des ressources à l'interne de la subvention aux Réseaux de centres d'excellence dirigés par l'entreprise (983 000 \$) à la subvention aux Réseaux de centres d'excellence Crédit 5b **.....**

**Total des transferts** **1 002 931**

**Total des dépenses budgétaires** **1 839 043**

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions et bourses	271 853 983	2 639 043	274 493 026
Réseaux de centres d'excellence	8 770 000	983 000	9 753 000



## Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	51 199 683	100 000	.....	51 299 683
5b Subventions	1 275 492 690	2 323 930	1	1 277 816 621
<b>Total des crédits</b>	<b>1 326 692 373</b>	<b>2 423 930</b>	<b>1</b>	<b>1 329 116 304</b>
Total des postes législatifs	5 450 089	.....	.....	5 450 089
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 332 142 462</b>	<b>2 423 930</b>	<b>1</b>	<b>1 334 566 393</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour autoriser l'inscription et le rajustement des subventions Crédit 5b 1

##### Total des crédits à adopter

1

##### Transferts

##### Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de l'Environnement et du ministère de la Santé au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour appuyer le Cadre pancanadien sur la croissance propre et les changements climatiques Crédit 1b 100 000  
Crédit 5b 2 700 000

Total **2 800 000**

##### Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne provenant de la subvention pour le Programme des Réseaux de centres d'excellence dirigés par l'entreprise (8 414 750 \$) à la subvention pour le Programme des réseaux de centres d'excellence Crédit 5b .....

##### Transferts à d'autres organisations

Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada et du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada au Conseil de recherches en sciences humaines pour appuyer la capacité de recherche autochtone Crédit 5b **(376 070)**

##### Total des transferts

2 423 930

##### Total des dépenses budgétaires

2 423 931

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Réseaux de centres d'excellence	31 590 000	8 414 750	40 004 750
Subventions et bourses	894 845 312	2 323 930	897 169 242

## Conseil national de recherches du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1 Dépenses de fonctionnement	466 056 433	(5 384 260)	.....	460 672 173
5a Dépenses en capital	81 657 303	.....	.....	81 657 303
10b Subventions et contributions	517 607 742	100 000	1	517 707 743
<b>Total des crédits</b>	<b>1 065 321 478</b>	<b>(5 284 260)</b>	<b>1</b>	<b>1 060 037 219</b>
Total des postes législatifs	230 683 498	.....	.....	230 683 498
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 296 004 976</b>	<b>(5 284 260)</b>	<b>1</b>	<b>1 290 720 717</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour autoriser l'inscription et le rajustement des subventions Crédit 10b 1

##### Total des crédits à adopter

1

##### Transferts

##### Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne des dépenses de fonctionnement à la Subvention au Crédit 1 (100 000)

programme Solutions innovatrices Canada Crédit 10b 100 000

Total .....

##### Transferts à d'autres organisations

Transfert du Conseil national de recherches du Canada au ministère de l'Industrie pour appuyer Crédit 1 **(1 284 260)**  
le service de croissance accélérée sous Innovation Canada

Transfert du Conseil national de recherches du Canada au ministère des Travaux publics et des Crédit 1 **(4 000 000)**  
Services gouvernementaux pour appuyer les contrats d'innovation pour le Programme  
d'innovation Construire au Canada

**Total des transferts** (5 284 260)

**Total des dépenses budgétaires** (5 284 259)

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subvention au programme Solutions innovatrices Canada	500 000	100 000	600 000

## Gendarmerie royale du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	2 919 952 613	640 056	10 174 531	2 930 767 200
5b Dépenses en capital	372 313 380	.....	1 738 000	374 051 380
10b Subventions et contributions	273 173 483	.....	9 900 000	283 073 483
<b>Total des crédits</b>	<b>3 565 439 476</b>	<b>640 056</b>	<b>21 812 531</b>	<b>3 587 892 063</b>
Total des postes législatifs	467 876 646	.....	179 324	468 055 970
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>4 033 316 122</b>	<b>640 056</b>	<b>21 991 855</b>	<b>4 055 948 033</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour l'indemnisation des membres de la Gendarmerie Royale du Canada pour les blessures subies dans l'exercice de leurs fonctions	Crédit 10b	<b>9 900 000</b>
Fonds pour maintenir les opérations en attendant l'examen exhaustif de l'affectation des ressources	Crédit 1b	<b>8 027 178</b>
Fonds pour augmenter la capacité de toxicologie judiciaire à l'appui du nouveau régime relatif à la conduite avec facultés affaiblies par la drogue	Crédit 1b Crédit 5b	1 122 890 1 738 000
Total		<b>2 860 890</b>
Fonds pour répondre aux recommandations du Rapport Provisoire de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 024 463</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>21 812 531</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>179 324</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert de l'Agence des services frontaliers du Canada et du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux à la Gendarmerie royale du Canada pour effectuer des vérifications des antécédents criminels	Crédit 1b	<b>637 714</b>
Transfert de Services partagés Canada à l'Agence de la santé publique du Canada et à la Gendarmerie royale du Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1b	<b>2 342</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>640 056</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>22 631 911</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)</b>	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b> Indemnisation des membres de la Gendarmerie royale du Canada pour les blessures reçues dans l'exercice de leurs fonctions (L.R.C. (1985), ch. R-11)	255 100 000	9 900 000	265 000 000

## Instituts de recherche en santé du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1 Dépenses de fonctionnement	57 880 254	.....	.....	57 880 254
5b Subventions	1 094 883 192	159 315	1	1 095 042 508
<b>Total des crédits</b>	<b>1 152 763 446</b>	<b>159 315</b>	<b>1</b>	<b>1 152 922 762</b>
Total des postes législatifs	5 956 022	.....	.....	5 956 022
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 158 719 468</b>	<b>159 315</b>	<b>1</b>	<b>1 158 878 784</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour autoriser l'inscription et le rajustement des subventions Crédit 5b 1

##### Total des crédits à adopter

1

##### Transferts

##### Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Santé aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer l'analyse comparative entre les sexes plus Crédit 5b **325 000**

Transfert de l'Agence spatiale canadienne aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer l'analyse des données recueillies dans le cadre de l'Étude longitudinale canadienne sur le vieillissement Crédit 5b **210 000**

##### Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne des Subventions pour les projets de recherche et le soutien du personnel (187 500 \$) au Programme de subventions d'appui aux instituts Crédit 5b .....

Réaffectation des ressources à l'interne de la subvention pour le Programme des réseaux de centres d'excellence dirigés par l'entreprise (1 737 000 \$) à la subvention pour le Programme des réseaux de centres d'excellence Crédit 5b .....

Réaffectation des ressources à l'interne de la subvention Chaires de recherche industrielle dans les collèges (200 000 \$) à la subvention Programme d'innovation dans les collèges et la communauté Crédit 5b .....

##### Transferts à d'autres organisations

Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada et du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada au Conseil de recherches en sciences humaines pour appuyer la capacité de recherche autochtone Crédit 5b **(375 685)**

##### Total des transferts

159 315

##### Total des dépenses budgétaires

159 316

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Réseaux de centres d'excellence	21 740 400	1 737 000	23 477 400
Programme d'innovation dans les collèges et la communauté	367 326	200 000	567 326
Subventions d'appui aux instituts	13 416 667	187 500	13 604 167



## Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc.

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à la société	340 684 000	.....	14 600 000	355 284 000
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>340 684 000</b>	<b>.....</b>	<b>14 600 000</b>	<b>355 284 000</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour la déconstruction du pont Champlain au Québec	Crédit 1b	<b>14 600 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>14 600 000</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>14 600 000</b>

## Ministère de l'Emploi et du Développement social

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b	Dépenses de fonctionnement	734 035 586	13 022 871	747 058 457
5b	Subventions et contributions	2 549 932 006	(96 500) 5 090 528	2 554 926 034
10b	Radiation de dettes – Prêts canadiens aux étudiants	.....	163 501 480	163 501 480
<b>Total des crédits</b>		<b>3 283 967 592</b>	<b>(96 500) 181 614 879</b>	<b>3 465 485 971</b>
Total des postes législatifs		57 815 842 060	..... 539 514 561	58 355 356 621
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>61 099 809 652</b>	<b>(96 500) 721 129 440</b>	<b>61 820 842 592</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>				
Total des postes législatifs		734 973 706	..... 358 460 133	1 093 433 839
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>		<b>734 973 706</b>	<b>..... 358 460 133</b>	<b>1 093 433 839</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour la radiation de dettes dues à la Couronne pour des prêts canadiens aux étudiants irrécouvrables	Crédit 10b	<b>163 501 480</b>
Fonds pour la mise en œuvre du Programme de développement durable à l'horizon 2030 (budget fédéral de 2018)	Crédit 1b	3 003 008
	Crédit 5b	3 952 122
Total		<b>6 955 130</b>
Fonds pour soutenir une démarche proactive pour mettre fin à la discrimination systémique envers les personnes handicapées (poste horizontal)	Crédit 1b	5 063 034
	Crédit 5b	1 138 406
Total		<b>6 201 440</b>
Fonds pour fournir des placements de qualité pour les jeunes dans le cadre de l'initiative Emplois d'été Canada	Crédit 1b	<b>3 363 599</b>
Fonds pour remplacer l'équipement de communication vieillissant en migrant vers une plateforme pangouvernementale de centre d'appels	Crédit 1b	<b>1 593 230</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>181 614 879</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>539 514 561</b>

**Transferts**

## Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne provenant de la subvention intitulée Subventions aux apprentis (350 000 \$) à la subvention intitulée Subventions désignées à l'Organisation de coopération et de développement économiques pour le paiement de la cotisation annuelle à l'abonnement du Canada à l'Organisation de coopération et de développement économiques relativement au Programme pour l'évaluation internationale des compétences des adultes	Crédit 5b	.....
---	-----------	-------

Réaffectation des ressources à l'interne de la subvention intitulée Subventions aux apprentis (647 878 \$) à la subvention pour le programme de financement des objectifs de développement durable	Crédit 5b	.....
--	-----------	-------

## Transferts à d'autres organisations

Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social au ministère des Services aux Autochtones Canada pour soutenir les activités de politique et de mobilisation en matière de logement pour les Autochtones	Crédit 5b	(96 500)
--	-----------	----------

**Total des transferts****(96 500)****Total des dépenses budgétaires****721 032 940****Dépenses non-budgétaires****Total des crédits législatifs****358 460 133****Total des dépenses non-budgétaires****358 460 133****Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Programme de financement des objectifs de développement durable	.....	4 600 000	4 600 000
Subventions désignées à l'Organisation de coopération et de développement économiques	100 000	350 000	450 000
<b>Contributions</b>			
Paiements aux provinces, aux territoires, aux municipalités, aux autres organismes publics, aux organisations, aux groupes, aux collectivités, aux employeurs et aux particuliers afin de pourvoir à la formation ou à l'expérience de travail, à la mobilisation des ressources communautaires et aux mesures de planification et d'adaptation de ressources humaines nécessaires au fonctionnement efficace du marché du travail canadien	728 134 344	1 138 406	729 272 750

## Ministère de l'Environnement

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	841 129 238	(8 740 500)	.....	832 388 738
5 Dépenses en capital	92 041 019	.....	.....	92 041 019
10b Subventions et contributions	633 639 746	6 960 000	.....	640 599 746
<b>Total des crédits</b>	<b>1 566 810 003</b>	<b>(1 780 500)</b>	<b>.....</b>	<b>1 565 029 503</b>
Total des postes législatifs	92 728 225	.....	.....	92 728 225
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 659 538 228</b>	<b>(1 780 500)</b>	<b>.....</b>	<b>1 657 757 728</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert de l'Agence canadienne d'évaluation environnementale et de l'Agence Parcs Canada au ministère de l'Environnement pour le Conseil des aînés de l'Assemblée des Premières Nations	Crédit 10b	<b>160 000</b>
---	------------	----------------

Transfert du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile au ministère de l'Environnement pour améliorer la capacité des collectivités nordiques à prévoir les conditions changeantes de la glace	Crédit 1b	<b>59 500</b>
---	-----------	---------------

Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne pour appuyer la composante Démarrage rapide du Fonds canadien pour la nature et pour appuyer le Programme de gardiens autochtones	Crédit 1b	(6 800 000)
	Crédit 10b	6 800 000

Total

.....

Transferts à d'autres organisations

Transfert du ministère de l'Environnement et du ministère de la Santé au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour appuyer le Cadre pancanadien sur la croissance propre et les changements climatiques	Crédit 1b	<b>(2 000 000)</b>
---	-----------	--------------------

**Total des transferts**

**(1 780 500)**

**Total des dépenses budgétaires**

**(1 780 500)**

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)</b>	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Contributions</b>			
Contributions à l'appui du Fonds canadien pour la nature	1 000 000	5 000 000	6 000 000
Contributions à l'appui de la conservation de la nature	4 028 689	1 800 000	5 828 689
Contributions à l'appui de la prise de mesures sur la croissance propre et les changements climatiques	4 950 000	160 000	5 110 000

## Ministère de l'Industrie

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour	
		Transferts	Rajustements (dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
1b	Dépenses de fonctionnement	430 542 861	141 100	4 195 175	434 879 136
5b	Dépenses en capital	7 570 996	980 972	.....	8 551 968
10b	Subventions et contributions	2 520 033 972	.....	567 000	2 520 600 972
<b>Total des crédits</b>		<b>2 958 147 829</b>	<b>1 122 072</b>	<b>4 762 175</b>	<b>2 964 032 076</b>
Total des postes législatifs		196 583 970	.....	156 712	196 740 682
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>3 154 731 799</b>	<b>1 122 072</b>	<b>4 918 887</b>	<b>3 160 772 758</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
L15	Paiements conformément au paragraphe 14(2) de la Loi sur le ministère de l'Industrie	300 000	.....	.....	300 000
L20	Prêts conformément à l'alinéa 14(1)a) de la Loi sur le ministère de l'Industrie	500 000	.....	.....	500 000
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>		<b>800 000</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>800 000</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour la mise en œuvre de l'Année du tourisme Canada-Chine	Crédit 1b	3 083 000
	Crédit 10b	567 000
<b>Total</b>		<b>3 650 000</b>

Fonds pour la mise en œuvre de la Stratégie pour les femmes en entrepreneuriat (budget fédéral de 2018) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 112 175</b>
--	-----------	------------------

**Total des crédits à adopter** **4 762 175**

**Total des crédits législatifs** **156 712**

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du Conseil national de recherches du Canada au ministère de l'Industrie pour appuyer le service de croissance accélérée sous Innovation Canada	Crédit 1b	<b>1 284 260</b>
Transfert de Bibliothèque et Archives Canada au ministère de l'Industrie pour maintenir le campus de Shirleys Bay	Crédit 5b	<b>5 972</b>

Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne pour appuyer l'investissement à l'égard des divers projets d'immobilisations	Crédit 1b	(975 000)
	Crédit 5b	975 000
Total		.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de l'Agence des services frontaliers du Canada, du ministère de l'Industrie, du ministère de la Défense nationale et du ministère des Ressources naturelles au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans les missions à l'étranger	Crédit 1b	(168 160)
<b>Total des transferts</b>		<b>1 122 072</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>6 040 959</b>

#### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Contributions</b>			
Contributions en vertu du Programme d'activités stratégiques	810 000	567 000	1 377 000

## Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	903 493 760	(47 110)	22 563 112	926 009 762
5a Dépenses en capital	30 752 758	.....	.....	30 752 758
10b Subventions et contributions	1 419 345 613	.....	169 196 000	1 588 541 613
15b Radiation de dettes – prêts aux immigrants	.....	.....	267 245	267 245
<b>Total des crédits</b>	<b>2 353 592 131</b>	<b>(47 110)</b>	<b>192 026 357</b>	<b>2 545 571 378</b>
Total des postes législatifs	159 440 954	.....	.....	159 440 954
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>2 513 033 085</b>	<b>(47 110)</b>	<b>192 026 357</b>	<b>2 705 012 332</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour appuyer l'augmentation du nombre de demandeurs d'asile	Crédit 1b	14 722 073
	Crédit 10b	100 000 000
<b>Total</b>		<b>114 722 073</b>

Fonds pour l'Accord Canada-Québec relatif à l'immigration	Crédit 10b	<b>69 196 000</b>
Fonds pour accroître le contrôle biométrique dans le contexte du système d'immigration (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>4 641 039</b>
Fonds pour le Plan des niveaux d'immigration pour 2018-2020	Crédit 1b	<b>3 200 000</b>
Fonds pour la radiation des dettes de prêts liés à l'immigration	Crédit 15b	<b>267 245</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>192 026 357</b>

##### Transferts

Transferts à d'autres organisations

Transfert du Centre de la sécurité des télécommunications et du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration au Service canadien du renseignement de sécurité pour le Centre intégré d'évaluation du terrorisme	Crédit 1b	<b>(47 110)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(47 110)</b>

#### Total des dépenses budgétaires

**191 979 247**



**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)</b>	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subvention aux fins de l'Accord Canada-Québec sur l'immigration	490 253 000	69 196 000	559 449 000
<b>Contributions</b>			
Aide à la réinstallation	137 669 359	100 000 000	237 669 359

## Ministère de la Défense nationale

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	15 684 866 678	(13 878 885)	396 475 269	16 067 463 062
5b Dépenses en capital	4 062 676 757	(16 293 365)	165 357 920	4 211 741 312
10b Subventions et contributions	190 302 431	20 000 000	.....	210 302 431
15a Radiation de dette	15 381	.....	.....	15 381
20a Remise de dette	174	.....	.....	174
<b>Total des crédits</b>	<b>19 937 861 421</b>	<b>(10 172 250)</b>	<b>561 833 189</b>	<b>20 489 522 360</b>
Total des postes législatifs	1 202 119 152	.....	7 546 634	1 209 665 786
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>21 139 980 573</b>	<b>(10 172 250)</b>	<b>569 379 823</b>	<b>21 699 188 146</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour appuyer la contribution militaire du Canada à la Coalition mondiale de lutte contre Daech (opération IMPACT), aux mesures d'apaisement et de dissuasion de l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord en Europe centrale et orientale (opération REASSURANCE), aux opérations de sécurité maritime et de lutte contre le terrorisme au Moyen-Orient (opération ARTEMIS), et à la mission militaire du Canada en Ukraine (opération UNIFIER)	Crédit 1b	307 580 717
	Crédit 5b	6 357 920

Total **313 938 637**

Fonds pour les navires de patrouille extracôtiers et de l'Arctique **Crédit 5b 159 000 000**

Fonds pour les opérations de maintien de la paix des Nations Unies au Mali **Crédit 1b 75 667 664**

Fonds pour la tenue du Sommet du G7 de 2018 dans la région de Charlevoix, au Québec (poste horizontal) **Crédit 1b 10 523 475**

Réinvestissement des redevances de la propriété intellectuelle **Crédit 1b 1 741 340**

Fonds pour la modernisation des mitrailleuses polyvalentes C6 **Crédit 1b 901 384**

Réinvestissement des recettes provenant de la vente ou du transfert de biens immobiliers **Crédit 1b 60 689**

**Total des crédits à adopter 561 833 189**

**Total des crédits législatifs 7 546 634**

##### Transferts

##### Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne des dépenses de fonctionnement à contributions pour le **Crédit 1b (1 650 000)**

Fonds de commémoration de la marine canadienne **Crédit 10b 1 650 000**

Total **.....**

Réaffectation des ressources à l'interne des dépenses de fonctionnement à contributions pour l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord	Crédit 1b	(18 350 000)
	Crédit 10b	18 350 000
<b>Total</b>		<b>.....</b>
Réaffectation des ressources à l'interne pour le projet sur les contre-mesures médicales contre les menaces de guerre biologique	Crédit 1b	9 442 370
	Crédit 5b	(9 442 370)
<b>Total</b>		<b>.....</b>
Réaffectation des ressources à l'interne pour l'équipement de personnel à disponibilité opérationnelle élevée de l'Aviation royale canadienne	Crédit 1b	2 221 225
	Crédit 5b	(2 221 225)
<b>Total</b>		<b>.....</b>
<b>Transferts à d'autres organisations</b>		
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour les coûts liés aux services de munitions explosives non-explosées pour la nation TsuuT'ina	Crédit 1b	<b>(56 985)</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Transports pour appuyer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	<b>(100 000)</b>
Transfert de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, du ministère de la Défense nationale et du ministère des Ressources naturelles à Services partagés Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1b	<b>(107 326)</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale au Conseil de recherches en sciences humaines pour appuyer des projets de recherche conjoints	Crédit 1b	<b>(251 176)</b>
Transfert de l'Agence des services frontaliers du Canada, du ministère de l'Industrie, du ministère de la Défense nationale et du ministère des Ressources naturelles au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans les missions à l'étranger	Crédit 1b	<b>(536 873)</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour la relocalisation du personnel à la chancellerie de New York	Crédit 5b	<b>(544 770)</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Transports pour la modernisation de l'aéronef King Air C90A	Crédit 5b	<b>(1 485 000)</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale au Centre de la sécurité des communications pour la prestation de services de soutien en gestion de l'information et en technologie de l'information	Crédit 1b	<b>(1 490 120)</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale à Services partagés Canada pour l'approvisionnement d'équipement de la TI	Crédit 5b	<b>(2 500 000)</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale à l'Agence de promotion économique du Canada atlantique pour organiser et présenter le Forum d'Halifax sur la sécurité internationale	Crédit 1b	<b>(3 100 000)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(10 172 250)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>559 207 573</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Contributions</b>			
Programme de contributions à l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord : Programme de l'OTAN d'investissement au service de la sécurité (Programmes de l'OTAN)	32 580 408	18 350 000	50 930 408
Contribution au Fonds de commémoration de la marine canadienne à l'appui de la préservation du NCSM Sackville	. . . . .	1 650 000	1 650 000

## Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1a Dépenses de fonctionnement	157 626 299	(3 808 950)	.....	153 817 349
5b Subventions et contributions	985 890 388	(879 022)	1	985 011 367
<b>Total des crédits</b>	<b>1 143 516 687</b>	<b>(4 687 972)</b>	<b>1</b>	<b>1 138 828 716</b>
Total des postes législatifs	16 528 080	.....	.....	16 528 080
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 160 044 767</b>	<b>(4 687 972)</b>	<b>1</b>	<b>1 155 356 796</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour autoriser l'inscription et le rajustement des subventions Crédit 5b 1

##### Total des crédits à adopter

1

##### Transferts

##### Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne provenant des Subventions pour soutenir l'Initiative pour des communautés plus sûres (1 000 000 \$) afin d'appuyer la subvention intitulée Subventions aux partenaires provinciaux pour le Système national de repérage afin de repérer et de surveiller les délinquants violents à risque élevé qui mettent en péril la sécurité publique Crédit 5b .....

##### Transferts à d'autres organisations

Transfert du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile au ministère des Services aux Autochtones Canada pour soutenir l'initiative des grands-mères de Kii-ga-do-waak Nookimisuk luttant contre le trafic de personnes Crédit 5b **(27 100)**

Transfert du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile au ministère de l'Environnement pour améliorer la capacité des collectivités nordiques à prévoir les conditions changeantes de la glace Crédit 5b **(59 500)**

Transfert du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile au ministère des Services aux Autochtones Canada pour les coûts supplémentaires visant à faciliter la conception et la construction d'un bâtiment de services d'urgence sur la réserve indienne Tobique 20 Crédit 5b **(792 422)**

Transfert du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile et de Services partagés Canada au Centre de la sécurité des télécommunications pour établir le Centre canadien pour la cybersécurité Crédit 1a **(3 808 950)**

##### Total des transferts

**(4 687 972)**

##### Total des dépenses budgétaires

**(4 687 971)**

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions aux partenaires provinciaux pour le Système national de repérage afin de repérer et de surveiller les délinquants violents à risque élevé qui mettent en péril la sécurité publique	.....	1 000 000	1 000 000

## Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour	
		Transferts	Rajustements (dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
1b	Dépenses de fonctionnement	1 906 584 904	(12 495 056)	367 410	1 894 457 258
5a	Dépenses en capital	171 605 134	.....	.....	171 605 134
10b	Subventions et contributions	4 697 020 716	4 530 731	162 570 467	4 864 121 914
15b	Paiements au titre des programmes de pension, d'assurance et de sécurité sociale ou d'autres ententes pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada, ou au titre de l'administration de ces programmes ou conventions	68 799 000	.....	741 997	69 540 997
20b	Conformément au paragraphe 12(2) de la Loi d'aide au développement international (institutions financières), paiements aux institutions financières internationales – Paiements directs	1	.....	1	2
<b>Total des crédits</b>		<b>6 844 009 755</b>	<b>(7 964 325)</b>	<b>163 679 875</b>	<b>6 999 725 305</b>
Total des postes législatifs		381 915 048	.....	18 447 175	400 362 223
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>7 225 924 803</b>	<b>(7 964 325)</b>	<b>182 127 050</b>	<b>7 400 087 528</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
L25b	Conformément au paragraphe 12(2) de la Loi d'aide au développement international (institutions financières), paiements aux institutions financières internationales – Souscription au capital	1	.....	1	2
<b>Total des crédits</b>		<b>1</b>	<b>.....</b>	<b>1</b>	<b>2</b>
Total des postes législatifs		14 617 035	.....	1 000 000	15 617 035
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>		<b>14 617 036</b>	<b>.....</b>	<b>1 000 001</b>	<b>15 617 037</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour mettre en œuvre le Programme d'aide internationale féministe (budget fédéral de 2018)	Crédit 10b	<b>149 691 941</b>
Fonds pour l'augmentation des coûts liés aux fluctuations en devises étrangères pour les paiements de quotes-parts aux organisations internationales et pour les paiements au titre des programmes de pension, d'assurance et de sécurité sociale ou d'autres ententes pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada	Crédit 10b Crédit 15b	12 428 526 741 997
<b>Total</b>		<b>13 170 523</b>

Fonds pour l'établissement d'un programme de mobilité et de stages en Chine	Crédit 1b	367 410
	Crédit 10b	450 000
<b>Total</b>		<b>817 410</b>
Fonds pour autoriser l'inclusion et le rajustement d'une autorisation intégrée au libellé d'un crédit	Crédit 20b	<b>1</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>163 679 875</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>18 447 175</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert de l'Agence des services frontaliers du Canada, du ministère de l'Industrie, du ministère de la Défense nationale et du ministère des Ressources naturelles au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans les missions à l'étranger	Crédit 1b	<b>1 833 599</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour la relocalisation du personnel à la chancellerie de New York	Crédit 1b	<b>544 770</b>
Transfert du ministère des Ressources naturelles au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour l'Agence internationale pour les énergies renouvelables	Crédit 10b	<b>397 421</b>
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne de dépenses de fonctionnement pour augmenter des Subventions à l'appui du Programme de paix et de stabilisation des opérations	Crédit 1b	(7 000 000)
	Crédit 10b	7 000 000
<b>Total</b>		<b>.....</b>
Réaffectation des ressources à l'interne de contributions (5 000 000 \$) aux Subventions dans le cadre du Programme de réduction des menaces liées aux armes	Crédit 10b	<b>.....</b>
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, du ministère de la Défense nationale et du ministère des Ressources naturelles à Services partagés Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1b	<b>(479 935)</b>
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement à l'Agence du revenu du Canada pour la Plateforme mondiale de partage de connaissances pour les administrations fiscales	Crédit 10b	<b>(2 866 690)</b>
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement à Services partagés Canada pour la tenue du Sommet du G7 de 2018 dans la région de Charlevoix, au Québec	Crédit 1b	<b>(7 393 490)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(7 964 325)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>174 162 725</b>
<b>Dépenses non-budgétaires</b>		
<b>Crédits à adopter</b>		
Fonds pour autoriser l'inclusion et le rajustement d'une autorisation intégrée au libellé d'un crédit	Crédit L25b	<b>1</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>1</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>1 000 000</b>
<b>Total des dépenses non-budgétaires</b>		<b>1 000 001</b>



## Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Subventions du programme d'aide au développement international pour la programmation multilatérale	2 596 195 758	149 691 941	2 745 887 699
Subventions à l'appui du Programme de paix et de stabilisation des opérations	105 500 000	7 000 000	112 500 000
Subventions dans le cadre du Programme de réduction des menaces liées aux armes	.....	5 000 000	5 000 000
Subventions dans le domaine des relations avec les universités	2 930 000	450 000	3 380 000
<b>Contributions</b>			
Paiements de quotes-parts aux organisations internationales :			
Opérations de maintien de la paix des Nations Unies (216 306 039 \$US)	269 928 306	6 301 702	276 230 008
Organisation des Nations Unies (82 751 930 \$US)	103 266 134	3 389 042	106 655 176
Organisation panaméricaine de la santé (10 924 465 \$US)	13 632 639	509 080	14 141 719
Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN) – Administration civile (17 088 516 euros)	25 246 573	422 808	25 669 381
Agence internationale pour l'énergie renouvelable (611 417 \$US)	.....	397 421	397 421
Organisation de coopération et de développement économiques (9 549 921 euros)	14 109 054	258 535	14 367 589
Organisation pour l'alimentation et l'agriculture (7 907 132 \$US) (5 497 658 euros)	17 989 550	246 821	18 236 371
Cour pénale internationale (8 889 300 euros)	13 133 052	218 677	13 351 729
Agence internationale de l'énergie atomique (9 186 814 euros) (1 383 766 \$US)	15 299 401	194 621	15 494 022
Organisation mondiale du commerce (5 434 900 francs suisses)	7 032 217	166 308	7 198 525
Organisation internationale du travail (11 112 315 francs suisses)	14 378 224	136 014	14 514 238
Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (5 054 645 \$US) (4 000 018 euros)	12 217 318	133 579	12 350 897
Organisation mondiale de la santé (6 987 795 \$US) (6 959 834 francs suisses)	17 725 399	129 264	17 854 663
Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires (2 231 597 euros) (1 147 538 \$US)	4 728 974	108 373	4 837 347
Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (12 731 524 euros)	18 809 554	83 033	18 892 587
Commission du parc international Roosevelt de Campobello (1 657 896 \$US)	2 068 888	77 258	2 146 146
Organisation pour l'interdiction des armes chimiques (2 171 212 euros)	3 207 748	53 411	3 261 159

## Ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour	
		Transferts	Rajustements (dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
1b	Dépenses de fonctionnement	965 605 504	6 650 977	62 212 835	1 034 469 316
5b	Dépenses en capital	25 266 056	198 556	.....	25 464 612
10b	Subventions et contributions	3 803 268 575	55 233 709	50 564 157	3 909 066 441
<b>Total des crédits</b>		<b>4 794 140 135</b>	<b>62 083 242</b>	<b>112 776 992</b>	<b>4 969 000 369</b>
Total des postes législatifs		99 871 078	.....	66 333	99 937 411
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>4 894 011 213</b>	<b>62 083 242</b>	<b>112 843 325</b>	<b>5 068 937 780</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
L15	Prêts à des revendicateurs autochtones	25 903 000	.....	.....	25 903 000
L20	Prêts aux Premières Nations de la Colombie-Britannique	30 400 000	.....	.....	30 400 000
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>		<b>56 303 000</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>56 303 000</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour les règlements hors cours	Crédit 1b	<b>57 000 000</b>
Fonds pour appuyer la stratégie de logement de la Nation des Métis et le centre national du patrimoine des Métis	Crédit 10b	<b>48 400 000</b>
Fonds pour des services de soutien internes (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>4 900 000</b>
Fonds pour les institutions financières des Premières Nations (budget fédéral de 2018)	Crédit 10b	<b>1 442 910</b>
Fonds pour renouveler l'entente sur l'éducation des Mi'kmaq de la Nouvelle-Écosse	Crédit 10b	<b>621 247</b>
Fonds pour le réexamen de l'agrandissement du réseau de pipeline de Trans Mountain (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>312 835</b>
Fonds pour renouveler et renforcer la Stratégie fédérale de lutte contre le tabagisme (budget fédéral de 2018) (poste horizontal)	Crédit 10b	<b>100 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>112 776 992</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>66 333</b>

**Transferts**

## Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Services aux Autochtones Canada au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour ajuster les montants à la suite de la création du ministère des Services aux Autochtones Canada	Crédit 1b	7 933 439
	Crédit 5b	198 556
	Crédit 10b	45 739 154
<b>Total</b>		<b>53 871 149</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones Canada au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour renouveler l'Entente sur l'éducation des Mi'kmaq de la Nouvelle-Écosse	Crédit 10b	<b>5 539 793</b>
Transfert du ministère des Ressources naturelles au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour des activités de mobilisation relatives au projet hydroélectrique de Taltson	Crédit 10b	<b>1 500 000</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones Canada au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour appuyer les activités liées aux enquêtes sur les peuples autochtones	Crédit 10b	<b>1 327 777</b>
Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour diriger les efforts du gouvernement visant à faire du 100, rue Wellington un espace inclusif qui reflète la vision souhaitée des peuples autochtones et l'esprit de réconciliation	Crédit 10b	<b>780 000</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones Canada au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour le Ralliement national des Métis et chacune de ses organisations membres afin d'appuyer la capacité quant à la santé des Métis	Crédit 10b	<b>400 000</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour les coûts liés aux services de munitions explosives non-explosées pour la nation TsuuT'ina	Crédit 10b	<b>56 985</b>
Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour élaborer un cadre de consultation avec les Premières Nations Kebaowek, Timiskaming et Wolf Lake pour le projet de remplacement du barrage-pont de Témiscamingue au Québec	Crédit 10b	<b>40 000</b>
Transferts à d'autres organisations		
Transfert du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au ministère des Services aux Autochtones Canada pour aider les Premières Nations Moose Cree et Mocrebec à élaborer leurs plans communautaires globaux	Crédit 10b	<b>(150 000)</b>
Transfert du ministère de la Santé et du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au ministère des Services aux Autochtones Canada pour les ajustements à la rémunération à la suite de la création du ministère des Services aux Autochtones Canada	Crédit 1b	<b>(1 282 462)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>62 083 242</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>174 926 567</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subvention à la Fédération des Métis du Manitoba pour appuyer la construction du centre national du patrimoine métis	.....	3 400 000	3 400 000
Subventions pour l'évolution politique des territoires, particulièrement en ce qui concerne le transfert des responsabilités	9 100 036	1 500 000	10 600 036
<b>Contributions</b>			
Contributions pour appuyer le logement des Métis	.....	45 000 000	45 000 000
Contributions pour appuyer la gestion des terres et le développement économique	213 382 367	19 317 565	232 699 932
Contributions versées aux Premières Nations pour la gestion de sites contaminés	132 128 267	19 181 988	151 310 255
Contributions pour appuyer la construction et l'entretien des infrastructures communautaires	48 257 960	6 161 040	54 419 000
Contributions aux bandes indiennes pour l'administration de l'inscription	8 998 709	5 543 103	14 541 812
Contributions au titre des consultations et de l'élaboration des politiques	31 827 078	1 997 777	33 824 855
Contributions pour appuyer l'Initiative sur les partenariats stratégiques pour le développement économique des Autochtones	22 450 000	1 753 483	24 203 483
Contributions servant à la prestation de services publics dans le domaine du soutien aux gouvernements indiens et à l'établissement de systèmes solides de gouvernance, d'administration et de responsabilisation	23 642 886	1 442 910	25 085 796
Programme de contributions de l'interlocuteur fédéral	28 981 830	500 000	29 481 830

## Ministère des Anciens Combattants

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1a Dépenses de fonctionnement	1 087 443 528	(17 100 000)	.....	1 070 343 528
5b Subventions et contributions	3 351 947 244	17 100 000	323 177 757	3 692 225 001
<b>Total des crédits</b>	<b>4 439 390 772</b>	.....	<b>323 177 757</b>	<b>4 762 568 529</b>
Total des postes législatifs	35 926 084	.....	.....	35 926 084
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>4 475 316 856</b>	.....	<b>323 177 757</b>	<b>4 798 494 613</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour les programmes et les services axés sur la demande qui offrent un soutien aux anciens combattants admissibles et à leurs familles	Crédit 5b	<b>323 177 757</b>
--	-----------	--------------------

##### Total des crédits à adopter

**323 177 757**

##### Transferts

##### Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne des contributions (1 419 000 \$) aux subventions pour les programmes et les services axés sur la demande qui offrent un soutien aux anciens combattants admissibles et à leurs familles	Crédit 5b	.....
--	-----------	-------

Réaffectation des ressources à l'interne provenant du budget de fonctionnement aux subventions pour le Fonds d'urgence pour les vétérans	Crédit 1a	(300 000)
--	-----------	-----------

	Crédit 5b	300 000
--	-----------	---------

Total		.....
-------	--	-------

Réaffectation des ressources à l'interne pour les programmes de subventions et services axés sur la demande qui fournissent du soutien aux vétérans admissibles et à leur famille	Crédit 1a	(16 800 000)
---	-----------	--------------

	Crédit 5b	16 800 000
--	-----------	------------

Total		.....
-------	--	-------

##### Total des transferts

.....

#### Total des dépenses budgétaires

**323 177 757**

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Indemnités et allocations d'invalidité	1 067 182 244	257 016 757	1 324 199 001
Allocation pour perte de revenus et prestation de retraite supplémentaire	647 100 000	79 828 000	726 928 000
Pensions d'invalidité et de décès, y compris les pensions accordées en vertu de l'ordonnance sur l'indemnisation des employés civils (Guerre) de l'État, C.P. 45/8848 du 22 novembre 1944, qui sont régies par les dispositions de la Loi sur les pensions; indemnisation pour les anciens prisonniers de guerre en vertu de la Loi sur les pensions; et allocations spéciales dans le cas de Terre-Neuve	1 227 063 000	35 238 000	1 262 301 000
Allocation de sécurité du revenu de retraite	1 448 000	777 000	2 225 000
Allocation de reconnaissance pour aidant	6 488 000	421 000	6 909 000
Allocations aux anciens combattants et allocations de guerre pour les civils	5 549 000	321 000	5 870 000
Fonds d'urgence pour les vétérans	1 000 000	300 000	1 300 000
Commission des sépultures de guerre du Commonwealth	11 423 000	118 000	11 541 000

## Ministère des Femmes et de l'Égalité des genres

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	.....	.....	70 201	70 201
5b Subventions et contributions	.....	.....	500 000	500 000
<b>Total des crédits</b>	.....	.....	<b>570 201</b>	<b>570 201</b>
Total des postes législatifs	.....	.....	96 722	96 722
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	.....	.....	<b>666 923</b>	<b>666 923</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour répondre aux recommandations du Rapport Provisoire de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées (poste horizontal)	Crédit 1b	70 201
	Crédit 5b	500 000
Total		<b>570 201</b>

##### Total des crédits à adopter

**570 201**

##### Total des crédits législatifs

**96 722**

#### Total des dépenses budgétaires

**666 923**

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Programme de promotion de la femme – Subventions à des organismes de femmes et à d'autres organismes bénévoles dans le but de promouvoir la participation des femmes à la société canadienne	.....	390 000	390 000
<b>Contributions</b>			
Programme de promotion de la femme – Contributions à des organismes de femmes et à d'autres organismes bénévoles dans le but de promouvoir la participation des femmes à la société canadienne	.....	110 000	110 000

## Ministère des Finances

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b	Dépenses du programme	107 911 480	..... 3 283 364	111 194 844
5	Autorisation pour le montant de l'aide en paiements directs à l'Association internationale de développement conformément à la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes	1	.....	1
10a	Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières (Loi sur le Bureau de transition vers un régime canadien de réglementation des valeurs mobilières)	1	.....	1
<b>Total des crédits</b>		<b>107 911 482</b>	<b>..... 3 283 364</b>	<b>111 194 846</b>
Total des postes législatifs		94 365 277 409	..... 779 862	94 366 057 271
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>94 473 188 891</b>	<b>..... 4 063 226</b>	<b>94 477 252 117</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
L15b	Autorisation d'établir le montant maximal payable au Groupe de la banque mondiale pour soutenir l'initiative d'installation de refinancement de prêts pour l'infrastructure des banques multilatérales de développement (article 8 de la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes)	.....	..... 1	1
L20b	Autorisation d'établir le montant maximal payable pour l'achat d'actions de la Banque internationale pour la reconstruction et le développement (article 8 de la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes)	.....	..... 1	1
L25b	Autorisation d'augmenter le montant maximal du capital exigible par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement pour l'achat d'actions supplémentaires (article 8 de la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes)	.....	..... 1	1
<b>Total des crédits</b>		<b>.....</b>	<b>..... 3</b>	<b>3</b>
Total des postes législatifs		52 300 000	..... 348 496 919	400 796 919
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>		<b>52 300 000</b>	<b>..... 348 496 922</b>	<b>400 796 922</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour l'examen du système bancaire ouvert

Crédit 1b

**884 956**



Fonds pour appuyer l'analyse et l'élaboration de la politique de l'impôt (Énoncé économique de l'automne 2018)	Crédit 1b	<b>781 416</b>
Fonds pour les coûts juridiques liés à l'élaboration et à la mise en œuvre de politiques dans le secteur financier	Crédit 1b	<b>750 000</b>
Fonds pour la tarification de la pollution par le carbone et pour le soutien d'une croissance propre	Crédit 1b	<b>385 063</b>
Fonds pour l'élaboration des politiques et l'administration des différends commerciaux	Crédit 1b	<b>226 089</b>
Fonds pour les frais d'adhésion des organisations internationales de lutte contre le recyclage des produits de la criminalité	Crédit 1b	<b>175 000</b>
Fonds pour un comité consultatif permanent sur le secteur des organismes de bienfaisance (Énoncé économique de l'automne 2018)	Crédit 1b	<b>80 840</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>3 283 364</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>779 862</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>4 063 226</b>
<b>Dépenses non-budgétaires</b>		
<b>Crédits à adopter</b>		
Fonds pour autoriser l'inclusion et le rajustement d'une autorisation intégrée au libellé d'un crédit	Crédit L15b	1
	Crédit L20b	1
	Crédit L25b	1
Total		<b>3</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>3</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>348 496 919</b>
<b>Total des dépenses non-budgétaires</b>		<b>348 496 922</b>

## Ministère des Pêches et des Océans

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	1 649 655 999	(360 903)	8 211 518	1 657 506 614
5a Dépenses en capital	1 641 325 364	.....	.....	1 641 325 364
10b Subventions et contributions	267 932 472	.....	5 000 000	272 932 472
<b>Total des crédits</b>	<b>3 558 913 835</b>	<b>(360 903)</b>	<b>13 211 518</b>	<b>3 571 764 450</b>
Total des postes législatifs	142 187 105	.....	299 314	142 486 419
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>3 701 100 940</b>	<b>(360 903)</b>	<b>13 510 832</b>	<b>3 714 250 869</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Réinvestissement des recettes provenant des pollueurs ou de la Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causée par les navires pour couvrir les coûts de dépollution à la suite d'un déversement de pétrole

Crédit 1b

6 311 725

Financement pour le Fonds de dotation pour le saumon du Pacifique (Énoncé économique de l'automne 2018)

Crédit 10b

5 000 000

Fonds pour le réexamen de l'agrandissement du réseau de pipeline de Trans Mountain (poste horizontal)

Crédit 1b

1 899 793

##### Total des crédits à adopter

13 211 518

##### Total des crédits législatifs

299 314

##### Transferts

Transferts à d'autres organisations

Transfert du ministère des Pêches et des Océans au ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux pour les coûts de locaux liés à l'initiative du Patrimoine naturel du Canada

Crédit 1b

(360 903)

##### Total des transferts

(360 903)

##### Total des dépenses budgétaires

13 149 929

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Subvention accordée au Fonds de dotation du saumon du Pacifique	.....	5 000 000	5 000 000

## Ministère des Ressources naturelles

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	584 916 195	(138 546)	6 190 616	590 968 265
5a Dépenses en capital	32 071 964	.....	.....	32 071 964
10b Subventions et contributions	438 820 419	(1 897 421)	1	436 922 999
<b>Total des crédits</b>	<b>1 055 808 578</b>	<b>(2 035 967)</b>	<b>6 190 617</b>	<b>1 059 963 228</b>
Total des postes législatifs	468 191 061	.....	465 054	468 656 115
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 523 999 639</b>	<b>(2 035 967)</b>	<b>6 655 671</b>	<b>1 528 619 343</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour le réexamen de l'agrandissement du réseau de pipeline de Trans Mountain (poste horizontal) Crédit 1b **6 190 616**

Fonds pour autoriser l'inscription et le rajustement des subventions Crédit 10b **1**

**Total des crédits à adopter** **6 190 617**

**Total des crédits législatifs** **465 054**

##### Transferts

##### Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne provenant des contributions (100 000 \$) aux Subventions à l'appui de la sensibilisation et de l'engagement, de l'efficacité énergétique et de l'innovation en matière d'énergie Crédit 10b **.....**

##### Transferts à d'autres organisations

Transfert de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, du ministère de la Défense nationale et du ministère des Ressources naturelles à Services partagés Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information Crédit 1b **(3 991)**

Transfert de l'Agence des services frontaliers du Canada, du ministère de l'Industrie, du ministère de la Défense nationale et du ministère des Ressources naturelles au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans les missions à l'étranger Crédit 1b **(134 555)**

Transfert du ministère des Ressources naturelles au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour l'Agence internationale pour les énergies renouvelables Crédit 10b **(397 421)**

Transfert du ministère des Ressources naturelles au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour des activités de mobilisation relatives au projet hydroélectrique de Taltson Crédit 10b **(1 500 000)**

**Total des transferts** **(2 035 967)**

<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>4 619 704</b>
---------------------------------------	------------------

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)</b>	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions à l'appui de la sensibilisation et l'engagement, l'efficacité énergétique et l'innovation énergétique	3 005 000	100 000	3 105 000

## Ministère des Services aux Autochtones Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	1 860 703 848	(6 120 999)	39 065 125	1 893 647 974
5a Dépenses en capital	8 761 188	(198 556)	.....	8 562 632
10b Subventions et contributions	9 430 041 669	(40 965 702)	278 977 133	9 668 053 100
<b>Total des crédits</b>	<b>11 299 506 705</b>	<b>(47 285 257)</b>	<b>318 042 258</b>	<b>11 570 263 706</b>
Total des postes législatifs	90 257 934	.....	2 877 716	93 135 650
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>11 389 764 639</b>	<b>(47 285 257)</b>	<b>320 919 974</b>	<b>11 663 399 356</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour le Programme d'aide à la gestion des urgences	Crédit 10b	<b>99 820 049</b>
Fonds pour réformer les Services à l'enfance et à la famille des Premières Nations (budget fédéral de 2018)	Crédit 10b	<b>70 319 780</b>
Fonds pour faire progresser les nouvelles relations financières avec les Premières Nations (budget fédéral de 2018)	Crédit 1b	4 211 518
	Crédit 10b	60 217 072
<b>Total</b>		<b>64 428 590</b>
Fonds pour la transformation des programmes d'enseignement primaire et secondaire des Premières Nations	Crédit 10b	<b>37 500 000</b>
Fonds pour des services de soutien internes (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>31 700 000</b>
Fonds pour répondre aux recommandations du Rapport Provisoire de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées (poste horizontal)	Crédit 1b	1 061 957
	Crédit 10b	9 445 100
<b>Total</b>		<b>10 507 057</b>
Fonds pour renouveler et renforcer la Stratégie fédérale de lutte contre le tabagisme (budget fédéral de 2018) (poste horizontal)	Crédit 1b	105 527
	Crédit 10b	1 675 132
<b>Total</b>		<b>1 780 659</b>
Fonds pour l'avancement du Projet de raccordement au réseau dans le nord de l'Ontario	Crédit 1b	<b>1 648 500</b>
Fonds pour le réexamen de l'agrandissement du réseau de pipeline de Trans Mountain (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>337 623</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>318 042 258</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>2 877 716</b>

**Transferts**

## Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Santé au ministère des Services aux Autochtones Canada pour s'attaquer aux problèmes des services de santé, des contraintes et de l'infrastructure dans les collectivités des Premières Nations liés au traitement des opioïdes	Crédit 10b	<b>12 000 000</b>
Transfert du ministère de la Santé et du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au ministère des Services aux Autochtones Canada pour les ajustements à la rémunération à la suite de la création du ministère des Services aux Autochtones Canada	Crédit 1b	<b>1 812 440</b>
Transfert du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile au ministère des Services aux Autochtones Canada pour les coûts supplémentaires visant à faciliter la conception et la construction d'un bâtiment de services d'urgence sur la réserve indienne Tobique 20	Crédit 10b	<b>792 422</b>
Transfert du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien au ministère des Services aux Autochtones Canada pour aider les Premières Nations Moose Cree et Mocrebec à élaborer leurs plans communautaires globaux	Crédit 10b	<b>150 000</b>
Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social au ministère des Services aux Autochtones Canada pour soutenir les activités de politique et de mobilisation en matière de logement pour les Autochtones	Crédit 10b	<b>96 500</b>
Transfert du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile au ministère des Services aux Autochtones Canada pour soutenir l'initiative des grands-mères de Kii-ga-do-waak Nookimisuk luttant contre le trafic de personnes	Crédit 10b	<b>27 100</b>
Transferts à d'autres organisations		
Transfert du ministère des Services aux Autochtones Canada au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour le Ralliement national des Métis et chacune de ses organisations membres afin d'appuyer la capacité quant à la santé des Métis	Crédit 10b	<b>(400 000)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones Canada à la Société canadienne d'hypothèques et de logement pour former et accréditer les professionnels en gestion de logement des Premières Nations dans les réserves	Crédit 10b	<b>(1 025 000)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones Canada au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour appuyer les activités liées aux enquêtes sur les peuples autochtones	Crédit 10b	<b>(1 327 777)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones Canada au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour renouveler l'Entente sur l'éducation des Mi'kmaq de la Nouvelle-Écosse	Crédit 10b	<b>(5 539 793)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones Canada au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour ajuster les montants à la suite de la création du ministère des Services aux Autochtones Canada	Crédit 1b	(7 933 439)
	Crédit 5a	(198 556)
	Crédit 10b	(45 739 154)
Total		<b>(53 871 149)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(47 285 257)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>273 634 717</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)</b>	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Contributions</b>			
Contributions pour appuyer la gestion des urgences dans le cadre des activités dans les réserves	64 977 822	99 820 049	164 797 871
Contributions pour fournir des services de protection et de prévention aux femmes, aux enfants et aux familles	858 286 285	70 346 880	928 633 165
Contributions servant à la prestation de services publics dans le domaine du soutien aux gouvernements indiens et à l'établissement de systèmes solides de gouvernance, d'administration et de responsabilisation	114 786 601	57 217 072	172 003 673
Contributions pour favoriser l'essor du régime d'éducation primaire et secondaire des Premières Nations	1 821 448 915	32 127 844	1 853 576 759
Contributions aux soins de santé primaires des Premières Nations et des Inuits	1 151 314 092	23 120 232	1 174 434 324
Contributions au titre des consultations et de l'élaboration des politiques	1 719 600	1 150 000	2 869 600

## Ministère des Transports

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour	
		Transferts	Rajustements (dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
1b	Dépenses de fonctionnement	755 417 684	(63 704)	4 024 393	759 378 373
5b	Dépenses en capital	169 370 998	1 227 500	13 766 900	184 365 398
10b	Subventions et contributions – Réseau de transport efficace	419 159 203	(1 635 601)	1	417 523 603
15b	Subventions et contributions – Réseau de transport écologique et novateur	44 733 445	300 000	1	45 033 446
20a	Subventions et contributions – Réseau de transport sûr et sécuritaire	38 322 616	.....	.....	38 322 616
<b>Total des crédits</b>		<b>1 427 003 946</b>	<b>(171 805)</b>	<b>17 791 295</b>	<b>1 444 623 436</b>
Total des postes législatifs		226 433 510	.....	199 342	226 632 852
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>1 653 437 456</b>	<b>(171 805)</b>	<b>17 990 637</b>	<b>1 671 256 288</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour les biens d'infrastructure fédérale	Crédit 5b	<b>13 766 900</b>
Réinvestissement des recettes provenant de la vente ou du transfert de biens immobiliers	Crédit 1b	<b>1 952 395</b>
Fonds pour le réexamen de l'agrandissement du réseau de pipeline de Trans Mountain (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 311 998</b>
Fonds pour l'examen de la proposition de chemin de fer à haute fréquence de VIA Rail Canada Inc. dans l'optique de la diligence raisonnable	Crédit 1b	<b>760 000</b>
Fonds pour autoriser l'inscription et le rajustement des subventions	Crédit 10b	1
	Crédit 15b	1
Total		<b>2</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>17 791 295</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>199 342</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Transports pour la modernisation de l'aéronef King Air C90A	Crédit 1b	357 500
	Crédit 5b	1 127 500
Total		<b>1 485 000</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Transports pour appuyer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	<b>100 000</b>



Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne des contributions aux dépenses de fonctionnement pour le Fonds national des corridors commerciaux	Crédit 1b	1 335 601
	Crédit 10b	(1 335 601)
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne des contributions (15 674 \$) à la Subvention à la province de la Colombie-Britannique à l'égard de la prestation de services de traversier et de cabotage pour marchandises et voyageurs	Crédit 10b	.....
Réaffectation des ressources à l'interne de la subvention du Programme de financement de la participation communautaire (450 000 \$) à la subvention au Programme pour la protection des côtes et voies navigables à travers le Canada	Crédit 10b	.....
Réaffectation des ressources à l'interne des Subventions à l'appui des transports propres (37 191 \$) à la subvention intitulée Programme de promotion de l'innovation en matière de transport	Crédit 15b	.....
Réaffectation des ressources à l'interne provenant des contributions du Fonds pour les portes d'entrée et les passages frontaliers (300 000 \$) à la subvention intitulée Subvention pour Solutions innovatrices Canada	Crédit 10b	(300 000)
	Crédit 15b	300 000
Total		.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert du ministère des Transports à l'Agence Parcs Canada pour entreprendre une évaluation des risques climatiques	Crédit 1b	(225 000)
Transfert du ministère des Transports à VIA Rail Canada Inc. pour appuyer l'examen de la proposition de chemin de fer à haute fréquence de VIA Rail Canada Inc. dans l'optique de la diligence raisonnable	Crédit 1b	(1 531 805)
<b>Total des transferts</b>		<b>(171 805)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>17 818 832</b>

**Liste des paiements de transfert**

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Programme pour la protection des côtes et des voies navigables à travers le Canada	700 000	450 000	1 150 000
Subvention pour Solutions innovatrices Canada	500 000	300 000	800 000
Programme de promotion de l'innovation en matière de transport	160 000	37 191	197 191
Subvention à la province de la Colombie-Britannique à l'égard de la prestation de services de traversier et de cabotage pour marchandises et voyageurs	30 488 126	15 674	30 503 800

## Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	2 588 149 597	4 634 790	63 090 788	2 655 875 175
5b Dépenses en capital	1 291 364 500	(1 808 360)	9 363 919	1 298 920 059
<b>Total des crédits</b>	<b>3 879 514 097</b>	<b>2 826 430</b>	<b>72 454 707</b>	<b>3 954 795 234</b>
Total des postes législatifs	138 734 528	.....	194 612	138 929 140
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>4 018 248 625</b>	<b>2 826 430</b>	<b>72 649 319</b>	<b>4 093 724 374</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
L10b Caisses d'avance fixe, avances à justifier et avances recouvrables. Limite 50 000 000 \$ (net)	.....	.....	14 000 000	14 000 000
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>14 000 000</b>	<b>14 000 000</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour continuer d'appuyer le système de paye du gouvernement du Canada	Crédit 1b	<b>25 058 167</b>
Réinvestissement des recettes provenant de la vente ou du transfert de biens immobiliers	Crédit 1b	13 500 000
	Crédit 5b	9 363 919
<b>Total</b>		<b>22 863 919</b>
Fonds pour l'augmentation des dépenses non discrétionnaires liée aux services d'acceptation des cartes de paiement et aux frais d'affranchissement du receveur général	Crédit 1b	<b>13 484 732</b>
Fonds pour les coûts de locaux liés à l'administration des pensions de retraite	Crédit 1b	<b>7 952 481</b>
Fonds pour accroître les efforts menés par le Canada pour tenir les entreprises responsables des actes répréhensibles	Crédit 1b	<b>2 579 694</b>
Fonds pour l'augmentation de dépenses obligatoires relatives à des immeubles appartenant à l'État et à des locaux loués	Crédit 1b	<b>515 714</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>72 454 707</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>194 612</b>

<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du Conseil national de recherches du Canada au ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux pour appuyer les contrats d'innovation pour le Programme d'innovation Construire au Canada	Crédit 1b	<b>4 000 000</b>
Transfert du ministère des Pêches et des Océans au ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux pour les coûts de locaux liés à l'initiative du Patrimoine naturel du Canada	Crédit 1b	<b>360 903</b>
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne afin de répondre à la définition commune du crédit pour dépenses en capital	Crédit 1b	1 768 360
	Crédit 5b	(1 768 360)
Total		.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour élaborer un cadre de consultation avec les Premières Nations Kebaowek, Timiskaming et Wolf Lake pour le projet de remplacement du barrage-pont de Témiscamingue au Québec	Crédit 5b	<b>(40 000)</b>
Transfert de l'Agence des services frontaliers du Canada et du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux à la Gendarmerie royale du Canada pour effectuer des vérifications des antécédents criminels	Crédit 1b	<b>(198 759)</b>
Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux à Services partagés Canada pour le remboursement lié à une réduction des exigences en matière de locaux découlant de la fusion de centres de données	Crédit 1b	<b>(515 714)</b>
Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien pour diriger les efforts du gouvernement visant à faire du 100, rue Wellington un espace inclusif qui reflète la vision souhaitée des peuples autochtones et l'esprit de réconciliation	Crédit 1b	<b>(780 000)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>2 826 430</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>75 475 749</b>
<b>Dépenses non-budgétaires</b>		
<b>Crédits à adopter</b>		
Fonds pour continuer d'appuyer le système de paye du gouvernement du Canada (budget fédéral de 2018)	Crédit L10b	<b>14 000 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>14 000 000</b>
<b>Total des dépenses non-budgétaires</b>		<b>14 000 000</b>

## Ministère du Patrimoine canadien

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	208 989 330	.....	67 606	209 056 936
5b Subventions et contributions	1 163 812 299	(460 000)	9 251 283	1 172 603 582
<b>Total des crédits</b>	<b>1 372 801 629</b>	<b>(460 000)</b>	<b>9 318 889</b>	<b>1 381 660 518</b>
Total des postes législatifs	26 600 044	.....	18 069	26 618 113
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 399 401 673</b>	<b>(460 000)</b>	<b>9 336 958</b>	<b>1 408 278 631</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour la Fondation Vancouver afin d'améliorer l'accès au système juridique au Canada	Crédit 5b	<b>5 000 000</b>
Fonds pour la Fondation Rideau Hall afin d'appuyer des initiatives qui affirmeront l'identité canadienne	Crédit 5b	<b>2 079 971</b>
Fonds pour l'Association canadienne de soccer à l'appui de la Coupe du monde masculine 2026 de la FIFA	Crédit 5b	<b>1 199 035</b>
Fonds pour le Projet sur la démocratie numérique visant à protéger les processus et les institutions démocratiques du Canada contre la désinformation numérique	Crédit 1b Crédit 5b	67 606 475 000
<b>Total</b>		<b>542 606</b>
Fonds pour le versement d'une subvention à la Fondation Michaëlle Jean visant la promotion des arts, de la créativité et de la participation civique	Crédit 5b	<b>497 277</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>9 318 889</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>18 069</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts à d'autres organisations		
Transfert du ministère du Patrimoine canadien à Bibliothèque et Archives du Canada pour entreprendre une étude nationale portant sur la valeur économique et sociale des bibliothèques, des archives et des musées	Crédit 5b	<b>(100 000)</b>
Transfert du ministère du Patrimoine canadien à Bibliothèque et Archives du Canada pour soutenir l'acquisition, le catalogage et la préservation des enregistrements sonores canadiens	Crédit 5b	<b>(360 000)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(460 000)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>8 876 958</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)</b>	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subvention à la Fondation Vancouver	.....	5 000 000	5 000 000
Subvention à la Fondation Rideau Hall	.....	2 079 971	2 079 971
Subvention à la Fondation Michaëlle Jean	.....	497 277	497 277
<b>Contributions</b>			
Contributions au Programme d'accueil	32 865 000	1 199 035	34 064 035
Contributions à l'appui du programme Les jeunes s'engagent	1 353 023	275 000	1 628 023
Contributions à l'appui de l'initiative Échanges Canada	18 086 359	100 000	18 186 359
Contributions à l'appui du Fonds pour l'histoire du Canada	2 787 330	100 000	2 887 330

## Office national de l'énergie

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	82 676 091	.....	6 045 266	88 721 357
<b>Total des crédits</b>	<b>82 676 091</b>	.....	<b>6 045 266</b>	<b>88 721 357</b>
Total des postes législatifs	8 700 131	.....	41 921	8 742 052
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>91 376 222</b>	.....	<b>6 087 187</b>	<b>97 463 409</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour le réexamen de l'agrandissement du réseau de pipeline de Trans Mountain (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>6 045 266</b>
---	-----------	------------------

<b>Total des crédits à adopter</b>	<b>6 045 266</b>
------------------------------------	------------------

<b>Total des crédits législatifs</b>	<b>41 921</b>
--------------------------------------	---------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>6 087 187</b>
---------------------------------------	------------------

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Contributions</b>			
Programme d'aide financière aux participants	2 114 067	4 240 000	6 354 067

## Secrétariat du Conseil du Trésor

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b	Dépenses du programme	293 985 675	..... 169 587	294 155 262
5	Dépenses éventuelles du gouvernement	748 900 000	.....	748 900 000
10b	Initiatives pangouvernementales	240 807 015	..... 95 516 932	336 323 947
15b	Rajustements à la rémunération	.....	..... 8 247 749	8 247 749
20	Assurances de la fonction publique	2 952 919 397	.....	2 952 919 397
25	Report du budget de fonctionnement	317 905 008	.....	317 905 008
30b	Besoins en matière de rémunération	420 366 893	..... 200 000 000	620 366 893
35	Report du budget des dépenses en capital	62 740 984	.....	62 740 984
40	Exécution du budget	2 330 892 381	.....	2 330 892 381
<b>Total des crédits</b>		<b>7 368 517 353</b>	<b>..... 303 934 268</b>	<b>7 672 451 621</b>
Total des postes législatifs		369 945 017	..... 3 107 018 114	3 476 963 131
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>7 738 462 370</b>	<b>..... 3 410 952 382</b>	<b>11 149 414 752</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Besoins en matière de rémunération – Fonds pour des rajustements apportés aux modalités de service ou d'emploi dans l'administration publique fédérale	Crédit 30b	<b>200 000 000</b>
Fonds pour appuyer le projet de gaz naturel liquéfié de Kitimat, en Colombie-Britannique	Crédit 10b	<b>90 000 000</b>
Fonds pour les rajustements à la rémunération – Virements aux ministères et aux organismes pour des rajustements salariaux négociés	Crédit 15b	<b>8 247 749</b>
Fonds pour supporter l'équité salariale proactive pour les travailleurs sous réglementation fédérale (Énoncé économique de l'automne 2018)	Crédit 10b	<b>3 042 000</b>
Fonds pour la modernisation de la Loi électorale du Canada	Crédit 10b	<b>2 000 000</b>
Fonds pour soutenir une démarche proactive pour mettre fin à la discrimination systémique envers les personnes handicapées (poste horizontal)	Crédit 10b	<b>474 932</b>
Fonds pour soutenir l'organisation et la tenue d'un sommet mondial du Partenariat pour un gouvernement ouvert au Canada	Crédit 1b	<b>169 587</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>303 934 268</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>3 107 018 114</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>3 410 952 382</b>

## Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	60 251 173	.....	1 840 424	62 091 597
<b>Total des crédits</b>	<b>60 251 173</b>	<b>.....</b>	<b>1 840 424</b>	<b>62 091 597</b>
Total des postes législatifs	9 687 430	.....	260 727	9 948 157
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>69 938 603</b>	<b>.....</b>	<b>2 101 151</b>	<b>72 039 754</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour permettre au Tribunal canadien du commerce extérieur de mener une enquête et de produire un rapport sur l'importation de certains produits de l'acier	Crédit 1b	<b>1 840 424</b>
--	-----------	------------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>1 840 424</b>
------------------------------------	--	------------------

<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>260 727</b>
--------------------------------------	--	----------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>2 101 151</b>
---------------------------------------	--	------------------



## Service canadien du renseignement de sécurité

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	559 357 849	345 520	.....	559 703 369
<b>Total des crédits</b>	<b>559 357 849</b>	<b>345 520</b>	.....	<b>559 703 369</b>
Total des postes législatifs	49 696 654	.....	.....	49 696 654
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>609 054 503</b>	<b>345 520</b>	.....	<b>609 400 023</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du Centre de la sécurité des télécommunications et du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration au Service canadien du renseignement de sécurité pour le Centre intégré d'évaluation du terrorisme	Crédit 1b	<b>345 520</b>
--	-----------	----------------

##### Total des transferts

**345 520**

#### Total des dépenses budgétaires

**345 520**

## Service correctionnel du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement, subventions et contributions	2 146 643 589	.....	6 556 326	2 153 199 915
5 Dépenses en capital	235 660 884	.....	.....	235 660 884
<b>Total des crédits</b>	<b>2 382 304 473</b>	<b>.....</b>	<b>6 556 326</b>	<b>2 388 860 799</b>
Total des postes législatifs	237 904 727	.....	924 275	238 829 002
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>2 620 209 200</b>	<b>.....</b>	<b>7 480 601</b>	<b>2 627 689 801</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour améliorer les processus de recrutement, augmenter les ressources de formation et élargir les services de soins de santé existants	Crédit 1b	<b>6 556 326</b>
--	-----------	------------------

##### Total des crédits à adopter

**6 556 326**

##### Total des crédits législatifs

**924 275**

##### Total des dépenses budgétaires

**7 480 601**

## Services partagés Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	1 600 064 767	1 638 322	18 647 341	1 620 350 430
5b Dépenses en capital	312 295 075	1 700 000	4 464 382	318 459 457
<b>Total des crédits</b>	<b>1 912 359 842</b>	<b>3 338 322</b>	<b>23 111 723</b>	<b>1 938 809 887</b>
Total des postes législatifs	91 906 721	.....	407 765	92 314 486
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>2 004 266 563</b>	<b>3 338 322</b>	<b>23 519 488</b>	<b>2 031 124 373</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour la cybersécurité

Crédit 1b 15 646 669

Crédit 5b 4 225 724

Total

**19 872 393**

Fonds pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information au Canada

Crédit 1b 2 000 672

Crédit 5b 238 658

Total

**2 239 330**

Fonds pour accroître la capacité des communications sécurisées (poste horizontal)

Crédit 1b **1 000 000**

##### Total des crédits à adopter

**23 111 723**

##### Total des crédits législatifs

**407 765**

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement à Services partagés Canada pour la tenue du Sommet du G7 de 2018 dans la région de Charlevoix, au Québec

Crédit 1b **7 393 490**

Transfert du ministère de la Défense nationale à Services partagés Canada pour l'approvisionnement d'équipement de la TI

Crédit 5b **2 500 000**

Transfert de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, du ministère de la Défense nationale et du ministère des Ressources naturelles à Services partagés Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information

Crédit 1b **621 931**

Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux à Services partagés Canada pour le remboursement lié à une réduction des exigences en matière de locaux découlant de la fusion de centres de données

Crédit 1b **515 714**

Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne pour le Recensement de la population de 2021	Crédit 1b	800 000
	Crédit 5b	(800 000)
Total		.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de Services partagés Canada à l'Agence de la santé publique du Canada et à la Gendarmerie royale du Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1b	<b>(4 763)</b>
Transfert du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile et de Services partagés Canada au Centre de la sécurité des télécommunications pour établir le Centre canadien pour la cybersécurité	Crédit 1b	<b>(7 688 050)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>3 338 322</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>26 857 810</b>

## Société canadienne d'hypothèques et de logement

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Remboursement en vertu des dispositions de la Loi nationale sur l'habitation et la Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement	2 464 938 057	1 025 000	.....	2 465 963 057
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>2 464 938 057</b>	<b>1 025 000</b>	<b>.....</b>	<b>2 465 963 057</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>				
Total des postes législatifs	(259 433 000)	.....	.....	(259 433 000)
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>	<b>(259 433 000)</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>(259 433 000)</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Services aux Autochtones Canada à la Société canadienne d'hypothèques et de logement pour former et accréditer les professionnels en gestion de logement des Premières Nations dans les réserves

Crédit 1b

**1 025 000**

##### Total des transferts

**1 025 000**

#### Total des dépenses budgétaires

**1 025 000**

## Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	26 972 599	.....	1	26 972 600
<b>Total des crédits</b>	<b>26 972 599</b>	.....	<b>1</b>	<b>26 972 600</b>
Total des postes législatifs	1 017 101	.....	.....	1 017 101
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>27 989 700</b>	.....	<b>1</b>	<b>27 989 701</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds pour autoriser l'inscription et le rajustement des subventions Crédit 1b 1

##### Total des crédits à adopter

1

##### Transferts

##### Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne des Subventions afin d'appuyer l'avancement des sciences et des technologies nordiques (149 458 \$) aux Subventions aux particuliers, aux organisations, aux associations et aux institutions pour soutenir la recherche et des activités qui ont trait aux régions polaires Crédit 1b .....

##### Total des transferts

.....

#### Total des dépenses budgétaires

1

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Subventions aux particuliers, aux organisations, aux associations et aux institutions pour soutenir la recherche et les activités qui ont trait aux régions polaires	1 596 542	149 458	1 746 000

## Statistique Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	454 278 508	.....	854 678	455 133 186
<b>Total des crédits</b>	<b>454 278 508</b>	.....	<b>854 678</b>	<b>455 133 186</b>
Total des postes législatifs	70 333 457	.....	166 284	70 499 741
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>524 611 965</b>	.....	<b>1 020 962</b>	<b>525 632 927</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

### Explication du besoin (dollars)

<b>Dépenses budgétaires</b>			
<b>Crédits à adopter</b>			
Fonds pour le Recensement de l'agriculture de 2021 (budget fédéral de 2018)		Crédit 1b	<b>854 678</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>			<b>854 678</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>			<b>166 284</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>			<b>1 020 962</b>

**VIA Rail Canada Inc.****Sommaire de l'organisation**

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à la société	538 088 193	1 531 805	105 251 000	644 870 998
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>538 088 193</b>	<b>1 531 805</b>	<b>105 251 000</b>	<b>644 870 998</b>

Nota : Des renseignements supplémentaires par organisation sont disponibles sur le site Web du Secrétariat du Conseil du Trésor - <http://www.canada.ca/fr/secretariat-conseil-tresor.html>.

**Explication du besoin (dollars)****Dépenses budgétaires****Crédits à adopter**

Fonds pour le renouvellement de la flotte dans le corridor Québec-Windsor (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>105 251 000</b>
--	-----------	--------------------

**Total des crédits à adopter****105 251 000****Transferts**

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Transports à VIA Rail Canada Inc. pour appuyer l'examen de la proposition de chemin de fer à haute fréquence de VIA Rail Canada Inc. dans l'optique de la diligence raisonnable	Crédit 1b	<b>1 531 805</b>
--	-----------	------------------

**Total des transferts****1 531 805****Total des dépenses budgétaires****106 782 805**



## **Budget supplémentaire des dépenses (B) 2018-2019**

### **Annexe**

Postes devant être inclus dans les annexes proposées au  
projet de loi de crédits

**Postes devant être inclus dans l'annexe 1 proposée au projet de loi de crédits**  
(pour l'exercice se terminant le 31 mars 2019)

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	71 265	
5b	– Dépenses en capital	1 581 558	
			1 652 823
	<b>AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DU NORD</b>		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions		74 000
	<b>AGENCE DE LA SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA</b>		
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions		1
	<b>BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT</b>		
1b	– Dépenses du programme – Autorisation de dépenser les recettes perçues au cours de l'exercice qui proviennent de ses activités		320 363
	<b>BUREAU DE L'INFRASTRUCTURE DU CANADA</b>		
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions		150 000
	<b>BUREAU DU CONSEILLER SÉNATORIAL EN ÉTHIQUE</b>		
1b	– Dépenses du programme		50 000
	<b>BUREAU DU DIRECTEUR DES POURSUITES PÉNALES</b>		
1b	– Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les services de poursuites et les services connexes; b) les services de poursuites et les services connexes – conformes au mandat du Bureau – fournis de manière facultative à des sociétés d'État et à des organisations non fédérales ou internationales; c) les services de soutien internes fournis en vertu de l'article 29.2 de cette loi.		4 000 000
	<b>BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS</b>		
1b	– Dépenses du programme		1 282 885
	<b>CENTRE DE LA SÉCURITÉ DES TÉLÉCOMMUNICATIONS</b>		
1b	– Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ses activités, notamment la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi		2 609 913

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>COMMISSION AUX DÉBATS DES CHEFS</b>		
1b	– Dépenses du programme		257 949
	<b>COMMISSION CANADIENNE DU TOURISME</b>		
1b	– Paiements à la Commission		3 000 000
	<b>CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES</b>		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice		836 112
	<b>CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE</b>		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice		1
	<b>CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES DU CANADA</b>		
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice		1
	– Contributions, y compris la fourniture de biens et de services pour l'observatoire international du Télescope de trente mètres		
	<b>GENDARMERIE ROYALE DU CANADA</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement	10 174 531	
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi		
5b	– Dépenses en capital	1 738 000	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice, le montant prévu pour chaque subvention pouvant être modifié sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor	9 900 000	
	– Contributions		
			21 812 531
	<b>INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA</b>		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice		1
	<b>LES PONTS JACQUES-CARTIER ET CHAMPLAIN INC.</b>		
1b	– Paiements à la société à affecter au paiement de l'excédent des dépenses sur ses revenus, exception faite de l'amortissement des immobilisations et des réserves, relativement à l'exploitation des ponts Jacques-Cartier et Champlain, de l'estacade du pont Champlain, du tunnel Melocheville, du pont de contournement de l'Île-des-Sœurs et des tronçons fédéraux du pont Honoré-Mercier et de l'autoroute Bonaventure		14 600 000
	<b>MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement	13 022 871	
	– Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i>		
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit :		
	a) les services du Secteur des programmes d'accès public;		

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<p>MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL (<i>suite et fin</i>)</p> <p>b) les services visant à aider les provinces à administrer les programmes provinciaux financés aux termes des ententes sur le développement du marché du travail;</p> <p>c) les services offerts au nom d'autres ministères fédéraux;</p> <p>d) les services de soutien internes fournis en vertu de l'article 29.2 de cette loi;</p> <p>e) tout montant facturé à une société d'État en vertu de l'alinéa 14b) de la <i>Loi sur l'indemnisation des agents de l'État</i> en lien avec les coûts de litige pour les recours par subrogation pour les sociétés d'État;</p> <p>f) la portion des coûts de litige découlant des règlements pour les demandes de réclamation auprès de tiers pour les ministères et les organismes faits en vertu de la <i>Loi sur l'indemnisation des agents de l'État</i>.</p> <p>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></p>		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	5 090 528	
	– Contributions		
10b	– Radiation, au titre du paragraphe 25(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , de 31 658 dettes relatives à des prêts d'études octroyés au titre de la <i>Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants</i> , dues à Sa Majesté du chef du Canada et s'élevant au total à 163 501 480 \$	163 501 480	
			181 614 879
	<p>MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE</p>		
1b	<p>– Dépenses de fonctionnement</p> <p>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit :</p> <p>a) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi et de services de soutien internes à l'Office de la propriété intellectuelle du Canada;</p> <p>b) les activités liées aux recherches sur les communications au Centre de recherches sur les communications;</p> <p>c) les services et la procédure d'insolvabilité, au titre de la <i>Loi sur la faillite et l'insolvabilité</i>, au Bureau du surintendant des faillites;</p> <p>d) les activités de Corporations Canada au titre de la <i>Loi canadienne sur les sociétés par actions</i>, de la <i>Loi sur les chambres de commerce</i>, de la <i>Loi canadienne sur les coopératives</i> et de la <i>Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif</i>;</p> <p>e) les services et la procédure réglementaire au Bureau de la concurrence pour les fusions et toute chose s'y rapportant, y compris les avis préalable à une fusion, les certificats de décision préalable et les avis consultatifs au titre de la <i>Loi sur la concurrence</i>.</p> <p>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une</p>	4 195 175	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE (suite et fin)</b>		
10b	charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	567 000	
			4 762 175
	<b>MINISTÈRE DE LA CITOYENNETÉ ET DE L'IMMIGRATION</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice pour la prestation de services dans le cadre du programme « Expérience internationale Canada », les recettes perçues au cours de cet exercice qui proviennent de la prestation de ces services – Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	22 563 112	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions, y compris la fourniture de biens et de services	169 196 000	
15b	– Radiation, au titre du paragraphe 25 (2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , de 748 dettes relatives à des prêts à des immigrants, dues à Sa Majesté du chef du Canada et s'élevant au total à 267 245 \$	267 245	
			192 026 357
	<b>MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation de contracter, sous réserve d'affectation par le Conseil du Trésor, des engagements totalisant 33 438 160 225 \$ à l'égard des crédits 1, 5 et 10 du ministère, quelle que soit l'année au cours de laquelle sera effectué tout paiement afférent à l'un ou l'autre de ces engagements (et dont il est estimé qu'une tranche de 13 906 191 483 \$ deviendra payable dans les années à venir) – Autorisation de faire des dépenses ou des avances recouvrables, sous réserve des directives du Conseil du Trésor, à l'égard du matériel fourni à des particuliers, des sociétés, des organismes extérieurs, d'autres ministères ou organismes fédéraux et d'autres administrations, ou des services rendus en leur nom – Autorisation d'effectuer des paiements dans le cadre : a) de programmes de pension, d'assurance et de sécurité sociale ou d'autres ententes pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada; b) de l'administration de ces programmes ou ententes, y compris les primes, contributions, avantages, frais et autres dépenses engagés pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada et pour d'autres personnes	396 475 269	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<p align="center"><b>MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE</b> <i>(suite et fin)</i></p> <p>déterminées par le Conseil du Trésor.</p> <p>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi</p> <p>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></p>		
5b	– Dépenses en capital	165 357 920	
			561 833 189
	<p align="center"><b>MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA PROTECTION CIVILE</b></p>		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions		1
	<p align="center"><b>MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE ET DU DÉVELOPPEMENT</b></p>		
1b	– Dépenses de fonctionnement, y compris celles liées à la nomination de représentants du Canada à l'étranger, à leur personnel et aux Canadiens affectés par le gouvernement canadien au personnel d'organismes internationaux – Autorisation de faire des avances recouvrables à des organismes internationaux jusqu'à concurrence de la valeur des actions détenues au sein de ces organismes – Dépenses relatives aux locaux de l'Organisation de l'aviation civile internationale – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables pour aider des citoyens et résidents canadiens domiciliés à l'extérieur du Canada qui se trouvent en difficulté à l'étranger, y compris leurs personnes à charge, et pour rapatrier ces personnes – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit :	367 410	
	<p>a) les foires commerciales et éducatives;</p> <p>b) les publications ministérielles;</p> <p>c) la prestation des services suivants :</p> <p>(i) la formation offerte par l'Institut canadien du service extérieur,</p> <p>(ii) les missions commerciales et autres services de développement du commerce international,</p> <p>(iii) les services de développement des investissements,</p> <p>(iv) les services de télécommunication internationale,</p> <p>(v) les autres services fournis à l'étranger à d'autres ministères, organismes, sociétés d'État et autres organisations non fédérales,</p>		

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<p>MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE ET DU DÉVELOPPEMENT (<i>suite et fin</i>)</p> <p>(vi) les services consulaires spécialisés.</p> <p>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></p>		
10b	<p>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice</p> <p>– Contributions, y compris les paiements à d'autres fins précisées et la fourniture de biens et de services pour :</p> <p>a) la promotion du commerce et de l'investissement;</p> <p>b) l'aide humanitaire internationale et l'aide fournie en lien avec la sécurité internationale, le développement international et la paix mondiale.</p>	162 570 467	
15b	<p>– Paiements effectués dans le cadre :</p> <p>a) de programmes de pension, d'assurance et de sécurité sociale ou d'autres ententes pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada;</p> <p>b) de l'administration de ces programmes ou ententes, y compris les primes, contributions, avantages, frais et autres dépenses engagées pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada et pour d'autres personnes déterminées par le Conseil du Trésor.</p>	741 997	
20b	<p>– Aide financière fournie par le ministre des Affaires étrangères, en consultation avec le ministre des Finances, à titre de contributions aux institutions financières internationales pour l'exercice 2018-2019, qui, conformément au paragraphe 12(2) de la <i>Loi d'aide au développement international (institutions financières)</i>, ne dépasse pas 250 684 323 \$</p>		1
L25b	<p>– Achat d'actions d'institutions financières internationales pour l'exercice 2018-2019 pour une somme d'au plus 11 723 011 \$US — estimée à 15 617 035 \$CAN —, effectué en conformité avec le paragraphe 12(2) de la <i>Loi d'aide au développement international (institutions financières)</i> et grâce à l'aide financière fournie par le ministre des Affaires étrangères, en consultation avec le ministre des Finances</p>		1
			163 679 876
	<p>MINISTÈRE DES AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN</p>		
1b	<p>– Dépenses de fonctionnement</p> <p>– Dépenses relatives aux ouvrages, bâtiments et matériel</p> <p>– Autorisation d'effectuer des dépenses – recouvrables ou non – relatives aux travaux effectués sur des propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral et aux services fournis à l'égard de celles-ci</p> <p>– Autorisation d'affecter des fonds dans le cadre d'activités favorisant le progrès économique des Indiens et des Inuits, relatives au développement de la capacité des Indiens et des Inuits et à l'approvisionnement en matériaux et en matériel</p> <p>– Autorisation de vendre de l'électricité, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux consommateurs qui sont des particuliers vivant dans des centres éloignés lorsque ces derniers n'ont pas accès aux sources alternatives locales d'approvisionnement</p> <p>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des</i></p>	62 212 835	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	MINISTÈRE DES AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN ( <i>suite et fin</i> ) <i>finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi – Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	50 564 157	
			112 776 992
	MINISTÈRE DES ANCIENS COMBATTANTS		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice, le montant inscrit à chacune des subventions pouvant être modifié sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor – Contributions		323 177 757
	MINISTÈRE DES FEMMES ET DE L'ÉGALITÉ DES GENRES		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	70 201	
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	500 000	
			570 201
	MINISTÈRE DES FINANCES		
1b	– Dépenses du programme – Contributions – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi – Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la	3 283 364	



N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>MINISTÈRE DES FINANCES (suite et fin)</b>		
L15b	centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> Aide financière fournie par le ministre des Finances, conformément au paragraphe 8(2) de la <i>Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes</i> , à une institution visée au paragraphe 8(1) de cette loi, pour soutenir le mécanisme de refinancement d'emprunts des banques multilatérales de développement, d'un montant n'excédant pas, au total, 100 000 000 \$ pour l'exercice 2018-2019 pour la période couvrant les exercices 2018-2019 à 2019-2020	1	
L20b	– Aide financière fournie par le ministre des Finances à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, conformément au paragraphe 8(2) de la <i>Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes</i> , sous forme de l'acquisition d'actions n'excédant pas, au total, 186 422 091 \$ US pour la période couvrant les exercices 2018-2019 à 2023-2024	1	
L25b	– Augmentation de 1 537 548 567 \$ US à 2 810 930 611 \$ US, aux fins du crédit L17c de la <i>Loi de crédits no 4 pour 2011-2012</i> , de l'aide financière fournie par le ministre des Finances à la Banque internationale pour la reconstruction et le développement, sous forme de l'acquisition d'actions qui ne doit pas excéder ce montant et qui reste assujetti à un appel sur une période indéfinie	1	
	<b>MINISTÈRE DES PÊCHES ET DES OCÉANS</b>		3 283 367
1b	– Dépenses de fonctionnement – Participation du Canada aux dépenses des commissions internationales des pêches – Autorisation de fournir gratuitement des locaux aux commissions internationales des pêches – Autorisation de faire des avances recouvrables équivalentes aux montants de la quote-part de ces commissions dans les programmes à frais partagés – Autorisation de faire des avances recouvrables pour des services de transport et d'arrimage et d'autres services de la marine marchande fournis à des particuliers, à des organismes indépendants et à d'autres gouvernements en lien avec l'exercice de sa compétence en matière de navigation, y compris les aides à la navigation et à la navigation maritime – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les activités de la Garde côtière canadienne; b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	8 211 518	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>MINISTÈRE DES PÊCHES ET DES OCÉANS (<i>suite et fin</i>)</b>		
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	5 000 000	
			13 211 518
	<b>MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) la vente de produits d'information et de produits forestiers; b) la délivrance de licences, de permis et de certificats en vertu de la <i>Loi sur les explosifs</i> et du <i>Règlement de 2013 sur les explosifs</i> ; c) la formation et les attestations de formation liées à la Loi et au Règlement visés à l'alinéa b); d) la perception, dans le cadre des activités du ministère, de frais pour des services de recherche, de consultation, d'évaluation, d'analyse et d'administration et pour l'accès à des travaux de recherche; e) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> . – Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	6 190 616	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	1	
			6 190 617
	<b>MINISTÈRE DES SERVICES AUX AUTOCHTONES CANADA</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Dépenses relatives aux ouvrages, bâtiments et matériel – Autorisation d'effectuer des dépenses – recouvrables ou non – relatives aux travaux effectués sur des propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral et aux services fournis à l'égard de celles-ci – Autorisation d'affecter des fonds dans le cadre d'activités favorisant le progrès économique des Indiens et des Inuits, relatives au développement de la capacité des Indiens et des Inuits et à l'approvisionnement en matériaux et en matériel – Autorisation de vendre de l'électricité, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux consommateurs qui sont des particuliers vivant dans des centres éloignés lorsque ces derniers n'ont pas accès aux sources alternatives locales d'approvisionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) la prestation de services ou la vente de produits se rattachant à la protection	39 065 125	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	MINISTÈRE DES SERVICES AUX AUTOCHTONES CANADA ( <i>suite et fin</i> ) de la santé et aux services médicaux; b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions, sous forme de paiements en argent ou de fourniture de biens ou de services	278 977 133	
			318 042 258
	MINISTÈRE DES TRANSPORTS		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation d'engager des dépenses pour des biens autres que fédéraux dans le cadre de l'exercice d'une compétence en matière d'aéronautique – Autorisation de payer des commissions pour le recouvrement de revenus en vertu de la <i>Loi sur l'aéronautique</i> – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi – Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	4 024 393	
5b	– Dépenses en capital	13 766 900	
10b	Subventions et contributions – Réseau de transport efficace – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	1	
15b	Subventions et contributions – Réseau de transport écologique et novateur – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	1	
			17 791 295
	MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX		
1b	– Dépenses de fonctionnement pour la prestation de services de gestion des locaux et de services communs et centraux – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i> , de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i> et de la <i>Loi</i>	63 090 788	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<p align="center"><b>MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX</b> <i>(suite et fin)</i></p> <p><i>sur l'administration des biens saisis</i></p> <p>– Autorisation de dépenser les recettes perçues au cours de l'exercice qui proviennent de la prestation de services de gestion des locaux et des services communs et centraux</p> <p>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi</p> <p>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></p>		
5b	– Dépenses en capital, y compris les dépenses relatives à des ouvrages autres que des biens fédéraux	9 363 919	
L10b	– Autorisation d'effectuer des remboursements à des locataires d'immeubles fédéraux relativement à des améliorations à ceux-ci autorisées par le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux		
L10b	– Augmentation de 36 000 000 \$ à 50 000 000 \$ de la somme qui peut être due, en tout temps au cours de la période commençant le 1er avril 2018 et se terminant le 30 juin 2023, au titre du crédit L29g (Finances) de la <i>Loi des subsides no 2 de 1967</i> , tel qu'il a été modifié par le crédit L15b de la <i>Loi de crédits no 3 pour 1990-1991</i> (Approvisionnement et Services) et par le crédit L7c de la <i>Loi de crédits no 5 pour 2017-2018</i> (ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux)	14 000 000	
			86 454 707
	<p align="center"><b>MINISTÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN</b></p>		
1b	– Dépenses de fonctionnement		
1b	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit :		
1b	a) les activités de l'Institut canadien de conservation, du Réseau canadien d'information sur le patrimoine et du Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens;		
1b	b) les activités afférentes au programme « Expérience de la capitale »;		
1b	c) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi.		
1b	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la	67 606	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>MINISTÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN (suite et fin)</b>		
	centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	9 251 283	
			9 318 889
	<b>OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE</b>		
1b	– Dépenses du programme – Contributions		6 045 266
	<b>SECRETARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR</b>		
1b	– Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi et de ses autres activités – Versement, à chacun des membres du Conseil privé de la Reine pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	169 587	
10b	Initiatives pangouvernementales – Autorisation donnée au Conseil du Trésor d'augmenter tout crédit accordé pour l'exercice, pour appuyer la mise en œuvre d'initiatives entreprises dans l'administration publique fédérale en matière de gestion stratégique	95 516 932	
15b	Rajustements à la rémunération – Autorisation donnée au Conseil du Trésor d'augmenter tout crédit accordé pour l'exercice qui peut nécessiter un financement partiel ou intégral par suite de rajustements effectués aux modalités de service ou d'emploi de l'administration publique fédérale, notamment la Gendarmerie royale du Canada, des membres des Forces canadiennes, des personnes nommées par le gouverneur en conseil et des employés des <i>sociétés d'État</i> , au sens du paragraphe 83(1) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>	8 247 749	
30b	Besoins en matière de rémunération – Autorisation donnée au Conseil du Trésor d'augmenter tout crédit accordé pour l'exercice pour : a) des prestations parentales et de maternité; b) des versements liés à la cessation de service ou d'emploi; c) des rajustements apportés aux modalités de service ou d'emploi de l'administration publique fédérale, notamment la Gendarmerie royale du Canada, et des membres des Forces canadiennes, qui n'ont pas été pourvus par le crédit 15, Rajustements à la rémunération.	200 000 000	
			303 934 268

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
1b	SERVICE CANADIEN D'APPUI AUX TRIBUNAUX ADMINISTRATIFS – Dépenses du programme – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i>		1 840 424
1b	SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA – Dépenses de fonctionnement – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions – Autorisation de verser à la Caisse de bienfaisance des détenus les revenus tirés, au cours de l'exercice, des activités des détenus financées par cette caisse – Autorisation d'exploiter des cantines dans les établissements fédéraux et de verser les recettes, au cours de l'exercice, à la Caisse de bienfaisance des détenus – Paiements, selon les conditions fixées par le gouverneur en conseil : a) aux détenus libérés aux prises avec une incapacité physique résultant de leur participation aux activités normales dans des établissements fédéraux ou pour le compte de tels détenus; b) aux personnes à charge de détenus – libérés ou non – décédés à la suite de leur participation à de telles activités. – Autorisation au ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile, sous réserve de l'approbation du gouverneur en conseil, de conclure une entente avec le gouvernement de toute province en vue, selon le cas : a) de l'incarcération, dans les établissements de cette province, de personnes condamnées ou transférées dans un pénitencier; b) de l'indemnisation afférente à l'entretien de ces personnes; c) du paiement des frais de construction et d'autres frais connexes de ces établissements.		6 556 326
1b	SERVICES PARTAGÉS CANADA – Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice pour la prestation de services de technologies de l'information au titre de la <i>Loi sur Services partagés Canada</i> , les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de ces services	18 647 341	
5b	– Dépenses en capital – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses en capital engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de technologie de l'information au titre de la <i>Loi sur Services partagés Canada</i>	4 464 382	
			23 111 723
1b	STATION CANADIENNE DE RECHERCHE DANS L'EXTRÊME-ARCTIQUE – Dépenses du programme – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions		1

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	STATISTIQUE CANADA		
1b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses du programme</li> <li>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice</li> <li>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi</li> </ul>		854 678
	VIA RAIL CANADA INC.		
1b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Paiements à la société pour les dépenses liées à sa gestion</li> <li>– Paiements à la société pour les dépenses en capital</li> <li>– Paiements à la société en vue de la prestation d'un service ferroviaire au Canada, conformément aux contrats conclus en vertu du sous-alinéa c)(i) du crédit 52d (Transports) de la <i>Loi no 1 de 1977 portant affectation de crédits</i></li> </ul>		105 251 000
			2 492 974 344

**Postes devant être inclus dans l'annexe 2 proposée au projet de loi de crédits**  
(pour l'exercice se terminant le 31 mars 2020)

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>AGENCE DU REVENU DU CANADA</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Contributions – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i>	11 171 323	
5b	– Dépenses en capital – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i>	2 299 824	
			13 471 147
	<b>AGENCE PARCS CANADA</b>		
1b	– Dépenses du programme – Dépenses en capital – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions, notamment : a) les dépenses afférentes à des propriétés autres que celles du gouvernement fédéral; b) les paiements aux provinces et aux municipalités à titre de contributions à l'égard des engagements assumés par ces dernières.		476 000
			13 947 147